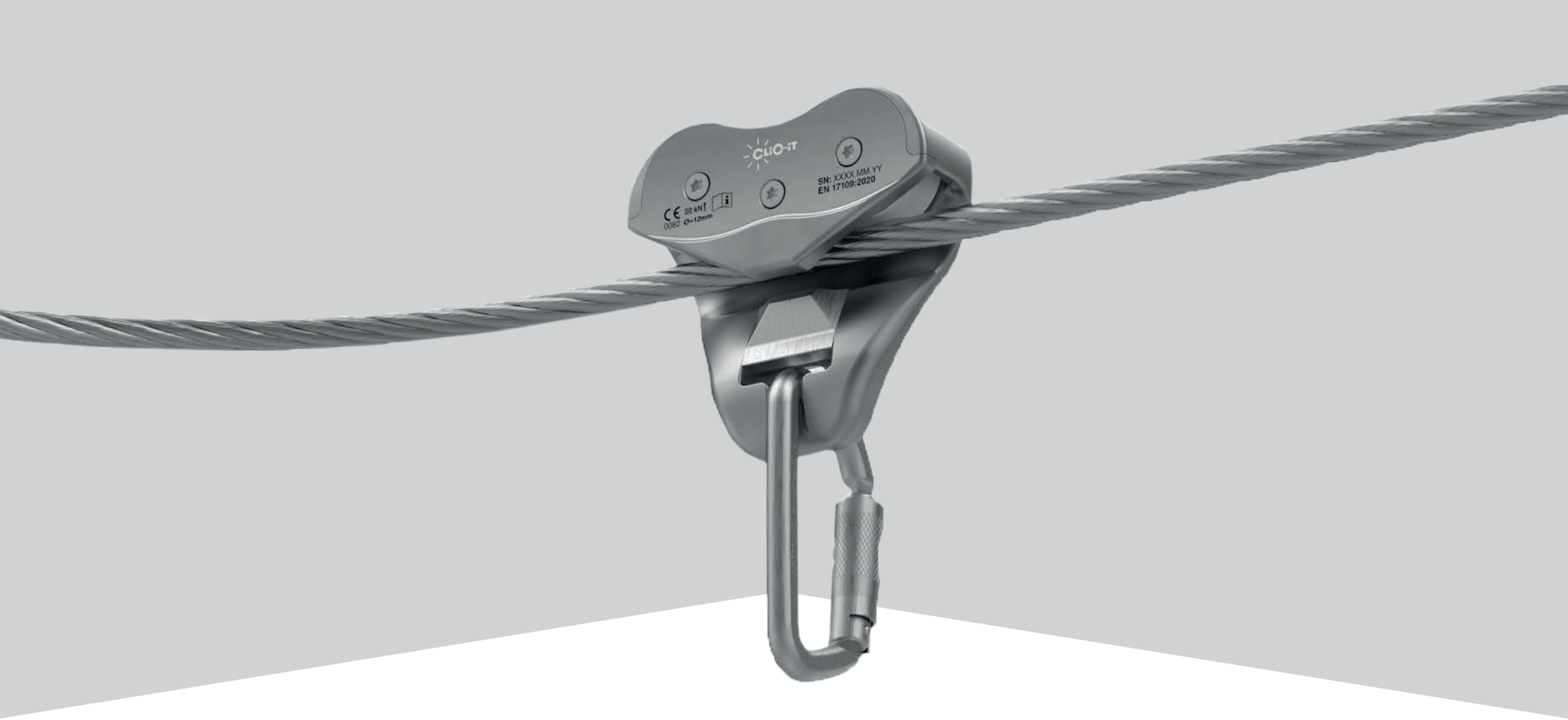


CLiC-iT RiDER Pulley *// Poulie*

CONTINUOUS BELAY SYSTEM

LIGNE DE VIE CONTINUE

CLiC-iT
simply smart

USER MANUAL // NOTICE D'UTILISATION

Rev E // 31-10-2024

1 DESCRIPTION

7 alu 100%

(1) (2) (3) (4)

CE 0082

Mobile connection device for adventure park
Dispositif de connexion mobile pour parc aventure

Ø12mm (1)

SARL DEHONDT // CLiC-iT
5 rue des Terres (Cellule 7)
51420 Cernay-Lès-Reims (France)

Patented // Certifié

EN 17109:2020
Safety Class E - Classe de sécurité E

The user is authorized to hold the CLiC-iT RiDER pulley in the zip lines // *L'utilisateur est autorisé à tenir la poulie CLiC-iT RiDER dans les tyroliennes*

Technical Specifications
Spécifications techniques

Dimensions
120x123x40(mm)

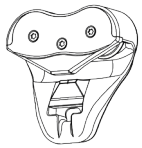
Max. Vertical Load
Charge max. verticale
20 kN

Material // *Matériel*
Aluminium

Weight // *Poids*
600g

Aperture in unlocking position
Ouverture en position de déverouillage
18mm

Aperture in locking position
Ouverture en position de verouillage
7,5-8mm

	 **Pulley V1** Poulie V1	**Pulley V2** Poulie V2
Nylon sheaves *Réas nylon*	DAS436	DAS455
Steel sheaves *Réas acier*	DAS436-INOX	DAS455-INOX

www.clic-it.eu

PPE checking
Vérification des EPI

Other languages
Autres langues

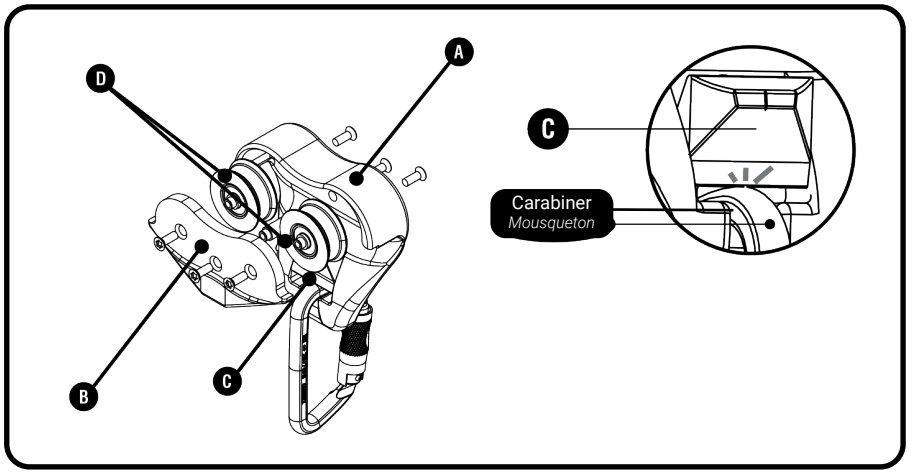
UE conformity check
Vérification de la déclaration UE

EU declaration of conformity are available at // *Déclaration UE de conformité du produit est accessible sur* www.clic-it.eu

WARNING // *ATTENTION*

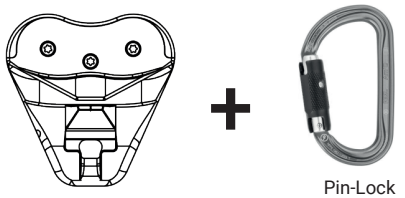
- The activities involving the use of this product are dangerous by nature
  Les activités impliquant l'utilisation de ces produits sont par nature dangereuses
- Before using this product, these instructions should be read and cleary understood
  Avant d'utiliser le produit, ces instructions doivent être lues et clairement comprises
- These user's instructions contain important information, and an inspection card
  Ces notices d'utilisation contiennent des informations importantes et une preuve d'inspection
- You are responsible for your own actions and decisions
  Vous êtes responsables de vos propres actions et décisions
- The instructions should be kept with the product during its whole lifetime
  La notice doit être conservée avec le produit pendant sa durée de vie
- To prevent the user from becoming detached on the course, ensure that he connects the CLiC-iT RiDER pulley to the lifeline at the start of the course.
  Afin d'éviter que l'utilisateur ne se retrouve détaché sur le parcours, veillez à ce qu'il connecte bien la poulie CLiC-iT RiDER à la ligne de vie au début du parcours

2 COMPONENTS // COMPOSANTS



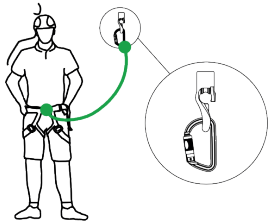
3 COMPATIBILITY // COMPATIBILITÉ

CLiC-iT RiDER Pulley + Carabiner
Poulie CLiC-iT RiDER + Mousqueton



Pin-Lock Carabiner // *Mousqueton*

CLiC-iT RiDER Pulley + Lanyard
Poulie CLiC-iT RiDER + Longe



Refer to your lanyard manual to properly connect to the carabiner and the harness // *Reportez-vous à la notice d'utilisation de la longe pour connecter correctement le mousqueton au harnais*

Use only with CLiC-iT RiDER Continuous Belay System components (anchors...) // *Utiliser uniquement avec les composants LIGNE DE VIE CONTINUE CLiC-iT RiDER (ancrages, ...)*

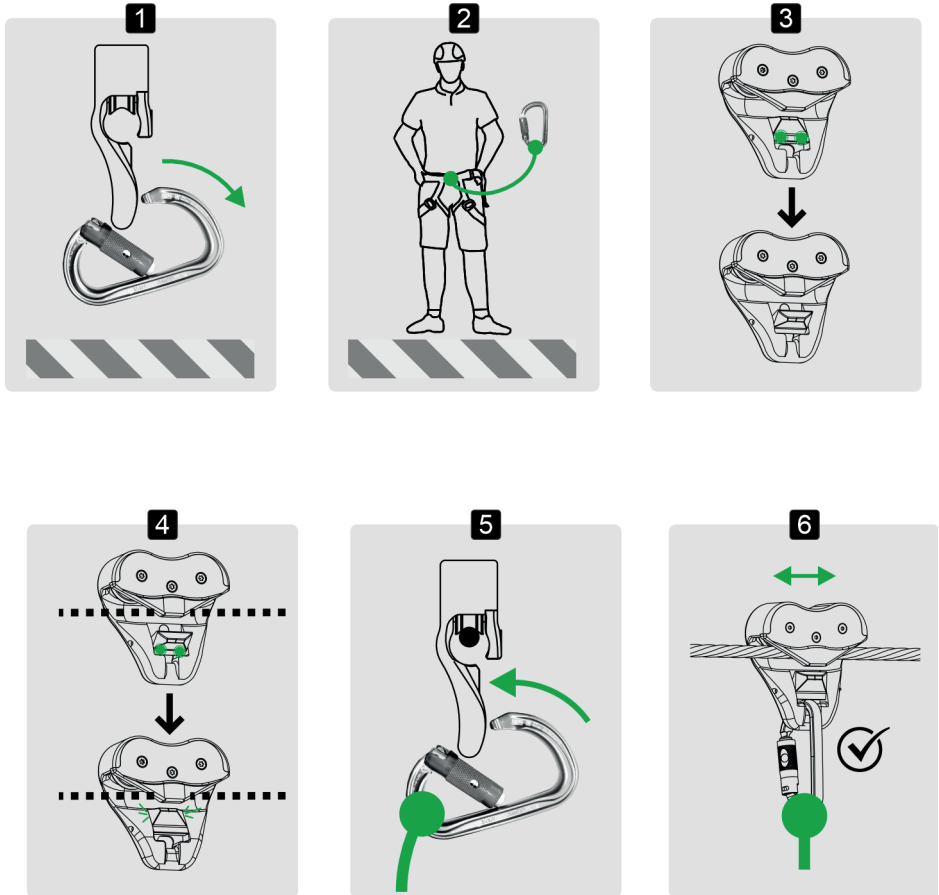
Stockage sur harnais
Storage on harness

CLiC-iT RiDER Pulley + C-HOLDER
Poulie CLiC-iT RiDER + C-HOLDER

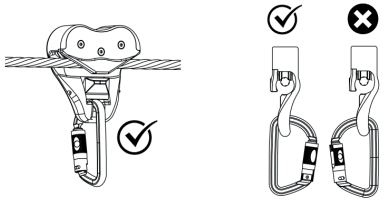
4 INSTALLATION

Procedure for opening a Pin-Lock carabiner
Procédure d'ouverture d'un mousqueton Pin-Lock

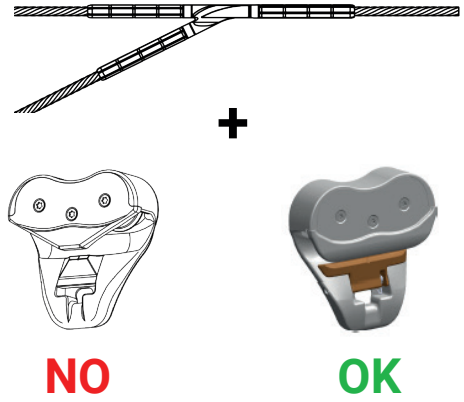
Installing the pulley on the safety line
Installation de la poulie sur la ligne de vie



Carabiner orientation
Orientation du mousqueton

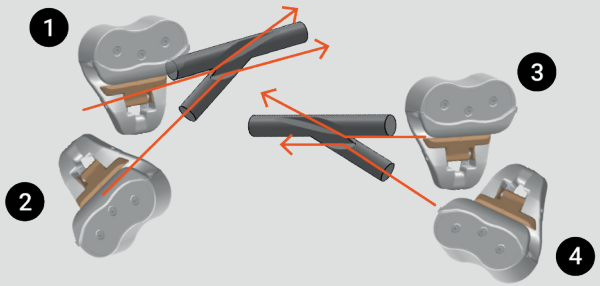


Route swapper
Bifurcateur

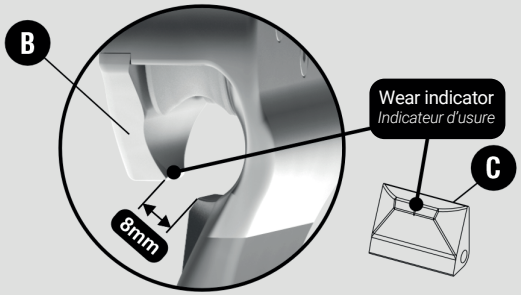


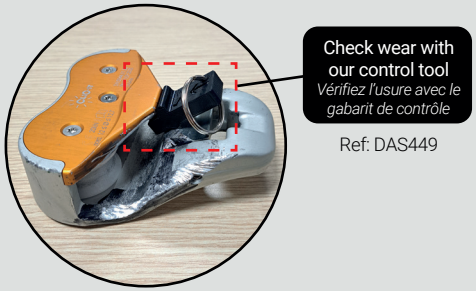
5 INSPECTION

(1) Wheels inspection // *Inspection des roues*



(3) Wear inspection if use of route swapper
Inspection de l'usure si utilisation du bifurcateur
Ref RS-V1-CTRL



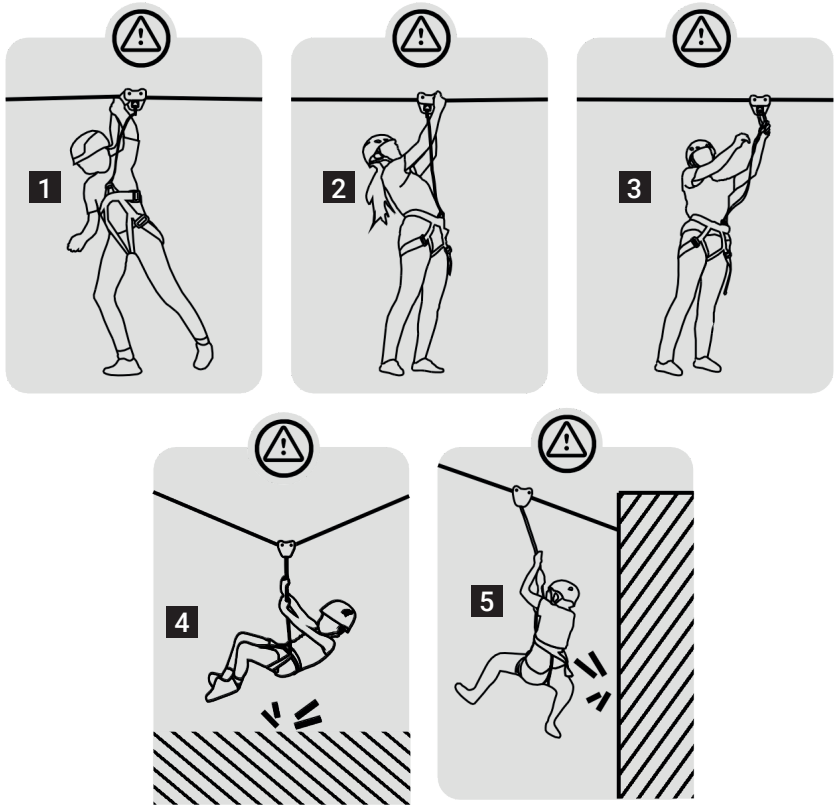


Ref: DAS449

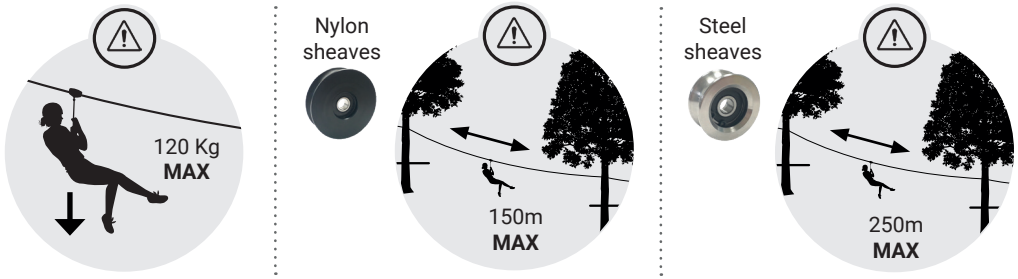
(2) Wear inspection // *Inspection de l'usure*

6 PRECAUTIONS

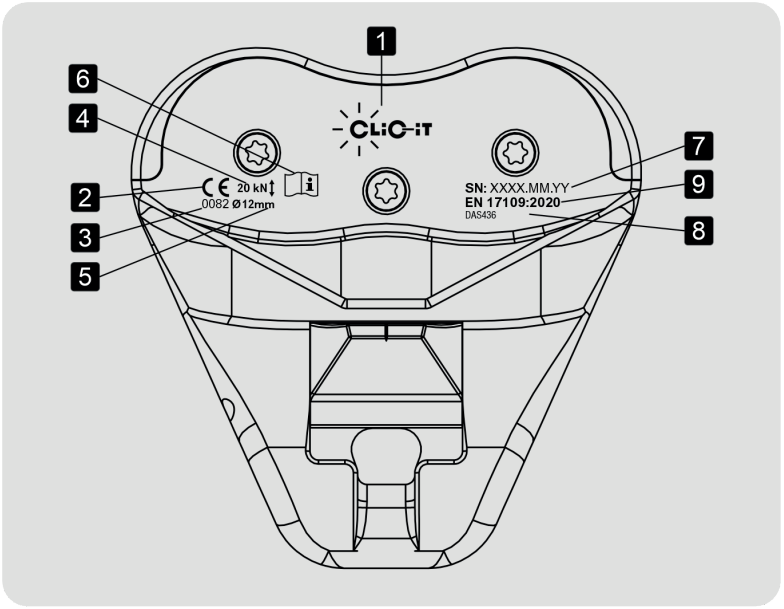
General usage precautions
Précautions générales d'utilisation



Precautions in ziplines // *Précautions sur tyrolienne*



7 TRACEABILITY & MARKING
TRACABILITÉ & MARQUAGE



8 FURTHER INFORMATION
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

A Lifetime - *Durée de vie*
unlimited - *illimité*

B Acceptable Temperature
Température acceptable
+80°C
-40°C

C Precautions for use
Précautions d'usage
etc...

D Cleaning - *Nettoyage*
dry cleaning
séchage à sec

E Saline Enviroments
Environnement salin
avoid long exposure
Eviter les expositions longues

F Storage - Transport
Stockage - Transport
+30°C
-10°C

G Maintenance
PPE checking
Vérification des EPI

H Modifications - Repairs
Modifications - Réparations
CLiC-iT support
www.clic-it.eu

EN

These instructions explain how to correctly use this product.
You are responsible for heeding each warning and using your equipement correctly.
Any misuse of this product will create additional dangers. Contact CLiC-iT if you have any doubt or difficulty understanding these instructions.
The selection of your system's components (lanyards, connectors, harnesses), as well as their assembly and installation, must be done by competent persons to be suitable for the adventure park where they will be used.

1. Description

This product is a Personal Protection Equipment designed for leisure activities at heights (high rope adventure parks) as per standard EN17109:2020.
CLiC-iT RiDER Pulley is an MCD (mobile connection device) designed to prevent risk of fall from height, and operate along an CLiC-iT RiDER safetyline regarding the recommendation of the PPE 2016/425. Its main functions are to assure the user to the lifeline and to provide a continuous movement through it.
This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.
This PPE is controled by APAVE SUD EUROPE CS 60193 - 13322, MARSEILLE CEDEX 16, France. CE number 0082.
Unique model.
Equipement identification: CLiC-iT reference: DAS436
Symbols used. Inform you of:
❶ product specific manual consultation
❷ some potential dangers related to the use of the product
❸ visual checks
❹ control points
(1) Safety line cable: This product is designed to be used exclusively on Ø12mm lifelines, made of galvanized steel cable, type 7x19, steel core, compacted. Do not use any other type of cable. This product must not be used on other type of safety line.
Related documents. (1) PPE Checking, (2) Manuals in other languages, (3) UE conformity check.
WARNING
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety. Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.
This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipement.

2. Components

A. Movement system B. Locking system C. Carabiner housing

3. Compatibility

3.1 Carabiner. Use this product in conjunction with a Pin Lock type carabiner to guarantee a category E equipment (device that is permanently attached during operation and can only be opened with a tool).
Read carefully the user manual of the carabiner.
3.2 Lanyard. EN12277+A1 harness are recommended. EN17109 lanyards are recommended for connection to the harness. The connection of the lanyard to the carabiner and the harness must not be removable (a lark´s foot connection is considered as nonopenable). Consult your lanyard manual to connect to the carabiner and harness.
Define the lengh of the lanyard in accordance to the height of the safety line and the size of the person.

4. Installation

4.1 Procedure for opening a Pin-Lock carabiner
❶Initially the carabiner is locked, ❷Use a pin tool to press the carabiner button. Your carabiner can operate with a special pin, refer to the instructions of your carabiner, ❸Make a clockwise turn on the lock cylinder of the carabiner, ❹keeping the previous operation, proceed with the opening of the carabiner, ❺Once the effort is withdrawn, the carabiner automatically returns to its locking position.
4.2 Installing the product on the safety line
❶Make sure you are in a safe position on the floor and disconnect the carabiner from CLiC-iT RiDER Pulley in case it is connected ❷Before connecting the MCD to the safetyline you must have your lanyard properly connected to the harness and your carabiner properly connected to the lanyard too (see respectives manuals) ❸Unlock the MCD by pressing with both thumbs on the bottom of the **Locking Cam** (part **C**) - ❹Insert the MCD on a straight portion of compatible cable. Be sure to hang the MCD with the opening side facing the anchors of the rope course. Close the Locking Cam until it magnetically locks - ❺Insert the carabiner according to the orientation shown on picture ❻Adjust the length of the lanyard and move the MCD along the cable to check the correct operation.

5. Inspection

Before each use, make sure the product (CLiC-iT RiDER pulley, Pinlock carabiner, lanyard) is in good condition.
For the CLiC-iT RiDER pulley, please refer to the checkpoints described in the PPE checklist.
For the Pinlock carabiner and lanyard, please refer to the inspection instructions/procedures for these items.
In addition to routine checks before each use, PPE should regularly undergo a thorough check by a competent person.
CLiC-iT recommends a check every year, after each maintenance operation carried out on the longe and after any exceptional event in the product's life.
For any non-conformity, contact CLiC-iT for replacement or repair. Only **B**, **C** and **D** parts can be replaced, and only by the manufacturer.

5.1 Movement system inspection
Correct state of the rollers is checked by moving the product through the safety line cable.
Sheaves have a high service life, just need a visual inspection.
In case the movement is not correct, sheaves must be replaced.
Please contact the Technical Service to request a replacement of part **D**.
5.2 Locking system inspection
Parts **B** and **C**, must be inspected after a user falls or after approximate use by 1000 users. The open area of the channel where the cable is hosted is **7,5-8mm** between parallel faces of parts. **B** and **C** parts incorporate a **0.5mm** depth slot to control the wear produced with use.
Both parts should be replaced when you cannot clearly see any wear indicator. If you are in any doubt, you can use the DAS449 inspection tool. If the tool passes through the pulley, do not use the pulley. Refer to part D. 2) of the RiDER components manual.
Please contact the Technical Service to request a replacement of parts **B** and/or **C**.

6. Precautions

The list of recommendations stated here is only to be used as a general guideline to limit the risks involved with the use of the product. This guideline is by no means exhaustive. It should be taken into consideration and validated by park builders and users. It is the responsibility of all involved parties to minimize the inherent risks involved in the use of the product.
This list is not exhaustive with the practice of the ropes course. Take into consideration that among other risks, a neck entrapment, or a trauma to the larynx are part of the risks inherent in this activity.
6.1 General usage precautions
❶Caution with possible tangling of MCD rollers with the participant's hair. It is recommended to wear helmet and properly tie the hair ❷Possible trapping of the fingers or possible bums with the wire. We recommend the use of gloves ❸The lanyard must not be too loose or too short, so that it allows the correct passage of the product through the anchoring and allows easily movement throw games, but does not allow fall. Properly adjust lanyard height before starting the game. Maximun height of fall must not exceed 0.3 to 0.4m ❹Attention. Check the cable elongation and the distance to the ground. Please check throughout the course, according to the lengths of lanyards defined, that in the event of a fall, there is no risk of collision with the ground or other elements of the course, in accordance with the recommendations of standard EN15567-1 ❺Attention. Check the cable slope and arrival speed.
6.2 Precautions on sloping safetylines, or ziplines
❶The maximum weight allowed for zip lines is 120kg ❷The maximum length of zip line allowed to use the product is 150m for a pully with nylon sheaves and 250m for a pulley with steel sheaves ❸This device is designed and limited to use on ziplines as scope of rope courses activities

7. Traceability and marking

❶Manufacturers
❷Compilance with EU Regulation 2016/425
❸Number of the body in charge of equipment manufacturing control: APAVE SUDEUROPE SAS. CS60193- 13322 Marseille Cedex 16 France. Notified body involved in the EU type examination and in charge of equipment certification: APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
❹**20kN**: Minimum static resistance of the product in vertical direction, guaranteed at the time of production and validated during UE check
❺ Safety line compatibility. Diameter of the cable
❻Carefully read the notice before using the product
❼Individual product identification number. SN: XXXX.MM.YY (XXXX: unique identifier number - MM: manufacturing month - YY: manufacturing year)
❽Reference of the product. CLiC-iT reference: DAS-436
❾Standard EN 17109:2020

8. Further information

When to retire your equipment.
WARNING. an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage.A product shall be discarded in a park when:

- Has suffered a fall or considerable effort and its functionality is compromised
- The result of the product inspections was not satisfactory
- You doubt its reliability
- You do not know the complete history of use
- When its use is obsolete (legislative evolution, normative, technical or incompatibility with other equipment, etc.)

A.Lifetime. unlimited **B.Acceptable Temperature**. Use temperature between -30ºC and +50ºC **C.Precautions for use**. Any contact with chemical product could alter the resistance and integrity of the product. Damp equipment, or which has frozen up, may not operate properly **D.Cleaning**. Don´t clean the product with soap or water. To remove dirt from the MCD use air or a damp cloth **E.Saline - Enviroments**. Avoid exposure of the product in saline environments **F.Storage - Transport**. After use in wet weather, dry the product with a soft cloth, and store it in a dry and ventilated place **G.Maintenance**. The product does not need to be lubricated. Consult PPE Checking file for maintenance **H.Modifications - Repairs**. These products must be thorouglhly checked annually by a qualified professional with a prior written certification from SARL DEHONDT. It is forbidden to modify or repair these products yourself without prior training and written authorisation from SARL DEHONDT.
GUARANTEE
Manufacturer offers warranty for 2 years against any material or manufacturing defect. Normal wear, early oxidation by saline environment, modifications, incorrect storage, negligence and uses for which this product is not intended are excluded.
RESPONSABILITY
DEHONDT SARL are not liable for direct, indirect, accidental or any other consequences occurring or due to the use of its products. DEHONDT SARL waive any responsibility if the storage, transport, use, maintenance and cleaning instructions are not met.

FR

Cette notice d'utilisation explique comment utiliser correctement le produit. Vous êtes responsable de la prise en considération de chaque avertissement et de l'utilisation correcte de votre équipement.
Toute mauvaise utilisation de ce produit entraînera des risques supplémentaires. Contacter CLiC-iT si vous avez des doutes ou des difficultés à comprendre ces instructions. Le choix de vos composants de système (longes, connecteurs, harnais), ainsi que leur assemblage et leur installation, doivent être réalisés par des personnes compétentes pour être adaptés au parc d'aventure où ils seront utilisés.

Description

Ce produit est un Équipement de Protection Individuel conçu pour les activités de loisirs en hauteur (Parc accrobranche) selon la norme EN17109:2020.
La poulie CLiC-iT RiDER est un DCM (Dispositif de Connexion Mobile) conçu pour empêcher le risque de chute en hauteur, et fonctionner le long d'une ligne de vie CLiC-iT Rider, conformément à la recommandation EPI 2016/425. Ses fonctions principales sont d'assurer l'utilisateur sur la ligne de vie et d'assurer un mouvement continu sur celle-ci. Ce produit ne doit pas être poussé au-delà de ses limites, ni être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Cet EPI est contrôlé par APAVE SUD EUROPE CS 60193 - 13322, MARSEILLE CEDEX 16, France. CE nombre 0082.
Modèle unique.
Identification de l'équipement : Référence CLiC-iT : DAS436
Symboles utilisés. Vous informe de :

❶ Consultation de la notice d'utilisation spécifique au produit
❷ Quelques dangers potentiels liés à l'utilisation de ce produit
❸ Vérifications visuelles
❹ Points de contrôle

(1) Câble de ligne de vie : Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement sur des lignes de vie de Ø12mm, constituées de câble en acier galvanisé, type 7x19, âme en acier, compactée. Ne pas utiliser sur un autre type de câble. Ce produit ne doit pas être utilisé sur un autre type de ligne de vie.
Documents annexes. (1) Vérification des EPI (2) Notice d'utilisation dans les autres langues (3) Vérification de la conformité UE
ATTENTION
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos propres actions, décisions et sécurité. Le non-respect de l'un de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes avisées ou bien l'utilisateur doit être placé sous le contrôle direct ou visuel d'une personne compétente. Le propriétaire de ce produit est responsable de ses propres actions et décisions, ainsi que de sa propre sécurité et en assume les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous ne comprenez pas entièrement la notice d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Composants

A. Système de mouvement B. Foncet C. Verrou

3. Compatibilité

3.1 Mousqueton. Utiliser le produit en combinaison avec un mousqueton de type Pin Lock pour garantir un équipement de catégorie E (le dispositif est fixé en permanence pendant l'utilisation et ne peut être ouvert qu'avec l'aide d'un outil). Lire attentivement la notice d'utilisation du mousqueton
3.2 Longe. Le harnais EN12277+A1 est recommandé. Les longes EN17109 sont recommandées pour la connexion au harnais. La connexion de la longe au mousqueton et au harnais ne doit pas être démontable (une connexion en tête d'alouette est considérée comme non ouvrable). Consultez la notice d'utilisation de la longe pour la connecter au mousqueton et au harnais. Définissez la longueur de la longe en fonction de la hauteur de la ligne de vie et de la taille de la personne

4. Installation

4.1 Procédure pour ouvrir un mousqueton Pin-Lock
❶Initialement, le mousqueton est verrouillé ❷Utiliser une aiguille pour appuyer sur le bouton du mousqueton. Votre mousqueton peut fonctionner avec une aiguille spéciale, se référer à la notice de votre mousqueton❸Faire un tour dans le sens horaire avec la bague de verrouillage du mousqueton❹En conservant la position, procéder à l'ouverture du mousqueton ❺Relâcher la position, le mousqueton retrouve automatiquement la position verrouillée
4.2 Installer le produit sur la ligne de vie
❶S'assurer d'être dans une position sécurisée au sol et déconnecter le mousqueton de la poulie CLiC-iT RiDER si elle est connectée ❷Avant de connecter le DCM à la ligne de vie, la longe doit être connecter correctement au harnais et le mousqueton correctement connecté à la longe (voir les notices d'utilisation respectives) ❸Déverrouiller le DCM en pressant avec les deux pouces sur le bas du loquet de verrouillage (partie C) ❹Insérer le DCM sur un segment de câble compatible. Veiller à accrocher le DCM avec le côté ouvert face aux ancrages du parcours. Fermer le loquet de verrouillage jusqu'à ce qu'il soit magnétiquement verrouillé❺Insérer le mousqueton selon l'orientation présentée dans le schéma ❻Ajuster la longueur de la longe et déplacez le DCM le long du câble afin de vérifier le bon fonctionnement.
4.3 Utilisation du bifurcateur
L'utilisation d'un bifurcateur n'est autorisé qu'avec la poulie V2 DAS455. Il est strictement interdit de l'utiliser avec la poulie V1 DAS436.

5. Inspection

Avant chaque utilisation, assuez-vous du bon état du produit (poulie CLiC-iT RiDER, mousqueton, Pinlock, longe). Pour la poulie CLliC-iT RiDER, se reporter aux points de contrôle décrits dans le fichier de vérification des EPI. Pour le mousqueton Pinlock et la longe, se reporter aux notices / procédures de contrôle de ces éléments. En plus des vérifications courantes avant chaque utilisation, un EPI doit régulièrement subir une vérification approfondie, réalisée par une personne compétente.
CLiC-iT recommande une vérification effectuée tous les ans, après chaque opération de maintenance effectuée sur la longe et après tout évènement exceptionnel dans la vie du produit.
Pour toute non-conformité contacter CLiC-iT pour remplacement ou réparation. Seules les pièces B, C et D peuvent être remplacées, et uniquement par le fabricant

5.1 Inspection du système de mouvement
Le bon état des roues est vérifiée en déplaçant le produit à travers le câble de la ligne de vie.
Les roues ont une durée de vie élevée et ne nécessitent qu'une inspection visuelle.
En cas de mouvement incorrect, les roues doivent être remplacées.
Veuillez contacter le service technique pour toute demande de remplacement de la partie D.
5.2 Inspection du système de verrouillage
Les parties B et C, doivent être inspectées après toute chute d'un utilisateur ou suite à approximativement 1000 utilisations. L'espace où le câble est hébergé est de 7,5-8mm entre les faces et parties parallèles. Les parties B et C comportent une fente de 0.5mm de profondeur pour contrôler l'usure produite par l'utilisation. Les deux parties doivent être remplacées lorsque vous ne pouvez pas voir clairement l'indicateur d'usure. Si vous avez un doute, vous pouvez utiliser l'outil de contrôle DAS449. Si l'outil passe dans la poulie, ne pas utiliser la poulie. Se référer à la partie D. 2) de la notice composants RiDER. Veuillez contacter le service technique pour toute demande de remplacement des parties B et/ou C.
5.3 Inspection de la poulie si utilisation d'un bifurcateur
Si utilisation d'un bifurcateur, utiliser le gabarit de controle RS-V1-CTRL avec les étapes indiquées 1/2/3/4. Si la poulie sort du gabarit lors d'au moins l'une de ces étapes, la mettre en rebut.

6. Précautions

La liste des recommandations énoncées ci-dessus doit seulement être utilisée comme une ligne directrice générale pour limiter les risques liés à l'utilisation de ce produit. Cette ligne directrice est loin d'être exhaustive. Elle doit être prise en considération et validée par les constructeurs et opérateurs de parcs. Il est de la responsabilité de toutes les parties concernées de minimiser les risques encourus qu'implique l'utilisation de ce produit. Cette liste n'est pas exhaustive avec la pratique des parcs accrobranche. Il faut prendre en considération qu'en autres risques, la strangulation et le traumatisme du larynx font partis des risques inhérents à cette activité.
6.1 Précautions générales d'utilisation
❶Attention au risque d'emmêlement des roues du DCM avec les cheveux du participant. Il est recommandé de les attacher correctement et de porter un casque ❷Coincement des doigts ou brûlures possibles des mains sur le câble. L'utilisation des gants est recommandée❸La longe ne doit pas être trop lâche ou courte, afin qu'elle permette le passage correct du produit à travers l'ancrage et le déplacement facile sur les ateliers tout en prévenant de la chute. Adapter correctement la hauteur de la longe avant de commencer le parcours. La hauteur maximum de chute ne doit pas dépasser 0.3 à 0.4m ❹Attention. Vérifier l'allongement du câble et la distance au sol. Veuillez vérifier tout au long du parcours, en fonction des longueurs de longes définies, qu'en cas de chute, il n 'y a pas de risque de collision au sol ou à d'autres éléments de parcours, conformément aux recommandations de la norme EN15567-1 ❺Attention. Vérifier la pente de câble et la vitesse d'arrivée
6.2 Précautions pour ligne de vie en pente et tyrolienne
❶Le poids maximum autorisé pour les tyroliennes est de 120kg ❷La longueur maximale de la tyrolienne pour utiliser ce produit est de 150m avec une poulie en réas nylon et de 250m avec une poulie en réas acier. ❸Ce dispositif est conçu et limité à l'utilisation de tyrolienne dans le cadre des activités de parcours accrobranche

7. Traçabilité et marquage

❶Fabricants ❷Concordance avec la réglementation UE 2016/425 ❸Numéro de l'organisme en charge du contrôle de fabrication de l'équipement : APAVE SUDEUROPE SAS. CS60193- 13322 Marseille Cedex 16 France. Organisme notifié intervenant pour l'examen UE de type et en charge de la certification de l'équipement : APAVE SUDEUROPE SAS (0082). ❹**20kN**: Résistance statique minimum du produit garantie au moment de la fabrication et validée lors de l'examen UE de type ❺ Compatibilité de la ligne de vie. Diamètre du câble ❻L ire attentivement la notice d'utilisation avant l'utilisation du produit ❼Numéro d'identification individuelle du produ.it SN: XXXX.MM.YY (XXXX: numéro d'identification unique - MM: mois de fabrication - YY: année de fabrication) ❽Référence du produit. Référence CLiC-iT : DAS-436 ❾Norme EN 17109:2020

8. Informations complémentaires

Quand mettre votre équipement au rebut
AVERTISSEMENT. Un événement exceptionnel peut vous amener à mettre un produit au rebut après une seule utilisation, selon le type, l'intensité de l'utilisation et l'environnement d'utilisation. Un produit doit être au rebut dans un parc lorsque :

- Il a subi une chute ou un effort considérable et sa fonctionnalité est compromise
- Le résultat du contrôle du produit n'est pas satisfaisant
- Vous doutez de sa fiabilité
- Vous ne connaissez pas l'historique complet de son utilisation
- Son utilisation est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements, ...)

A.Durée de vie : Illimitée B.Température d'utilisation : Utiliser à une température comprise entre -30°C et +50°C C.Précautions d'usage : Éviter tout contact avec des produits chimiques qui pourraient altérer la résistance et l'intégrité du produit. Un équipement humide ou ayant subi l'action du gel a des caractéristiques réduites D.Nettoyage : Ne pas nettoyer le produit avec du savon ou de l'eau. Afin d'éliminer les salissures dans le DCM, utilisez de l'air ou un chiffon humide E.Environnement salin : Éviter l'exposition du produit à des environnements salins F.Stockage-Transport: Après une utilisation par temps humide, sécher le produit avec un chiffon doux, et le stocker dans un endroit sec et ventilé G.Maintenance : Ce produit ne requière aucune lubrification. Consulter la vérification des EPI pour l'entretien. H.Modifications-Réparations : Ces produits doivent faire l'objet d'un contrôle annuel approfondi par un professionnel qualifié disposant d'une certification écrite préalable de la SARL DEHONDT. Il est interdit de modifier ou de réparer soi-même ces produits sans formation préalable et autorisation écrite de la SARL DEHONDT.
Garantie
Le produit est garanti 2 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. L'usure normal, l'oxydation précoce par les environnements salins, les modifications, le mauvais stockage, les dommages dus aux négligences et aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné sont exclus.
Responsabilité
DEHONDT SARL n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommage survenu ou résultant de l'utilisation de ces produits. DEHONDT SARL se dégage de toute responsabilité si les instructions de stockage, transport, utilisation, maintenance et nettoyage ne sont pas respectées.

DE

Diese Gebrauchsanweisung erklärt, wie Sie das Produkt richtig verwenden. Sie sind dafür verantwortlich, jeden Warnhinweis zu beachten und das Gerät richtig zu verwenden. Jede unsachgemäße Verwendung dieses Produkts führt zu zusätzlichen Risiken. Wenden Sie sich an CLiC-iT, wenn Sie sich nicht sicher sind oder Schwierigkeiten haben, diese Anweisungen zu verstehen. Die Auswahl Ihrer Systemkomponenten (Lanyards, Verbindungselemente, Gurt) sowie deren Zusammenbau und Installation sollte von kompetenten Personen vorgenommen werden, damit sie für den Abenteuerpark, in dem sie verwendet werden sollen, geeignet sind.

1. Beschreibung

Dieses Produkt ist eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA), die für Freizeitaktivitäten in der Höhe (Hochseilgarten, Waldseilgarten) gemäß EN17109:2020 entwickelt wurde.
Die Rolle CLiC-iT RiDER ist ein mobiles Sicherungssystem (MSS), das dazu bestimmt ist, das Risiko eines Absturzes aus der Höhe zu verhindern und gemäß der Empfehlung der Europäischen Norm für Persönliche Schutzausrüstung PSA 2016/425 in Verbindung mit einem CLiC-iT RiDER Sicherungsseil eingesetzt werden sollte. Die Hauptfunktion besteht darin, den Nutzer auf dem Sicherungsseil zu sichern und eine unterbrechungsfreie Bewegung auf diesem zu gewährleisten. Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzwerte hinaus genutzt werden oder für andere Zwecke als die, für die es entwickelt wurde.
Diese Persönliches Schutzausrüstung (PSA) wird von der APAVE SUD EUROPE CS 60193 - 13322, MARSEILLE CEDEX 16, Frankreich, kontrolliert. Einzigartiges Modell.
Ausrüstungskennzeichnung: Artikelnummer CLiC-iT: DAS436
Verwendete Symbole. Informationen über:
❶ Einblick in die produktspezifische Gebrauchsanweisung
❷ Potentielle Gefahren, die mit der Verwendung dieses Produkts verbunden sind
❸ Sichtkontrolle
❹ Prüfpunkte
(1) Sicherungskabel: Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung an Ø12mm Sicherungsseilen, bestehend aus verzinkten Stahlseilen, Typ 7x19 mit verdichtetem Stahlkern, vorgesehen. Dieses Produkt darf nicht mit anderen Sicherungsseilsystemen eingesetzt werden. Das Produkt darf nicht auf einem anderen Sicherungsseiltyp verwendet werden.
Beigefügte Dokumente. (1) Überprüfung der PSA (2) Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen (3) Übereinstimmung der EU-Konformität
VORSICHT
Die Aktivitäten, die die Nutzung dieser Ausrüstung voraussetzen, sind von Natur aus gefährlich. Sie sind für Ihre eigenen Handlungen, Entscheidungen und Ihre eigene Sicherheit verantwortlich. Die Nichtbeachtung einer dieser Warnungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Diese Produkte sollten nur von sachkundigen, erfahrenen Personen verwendet werden oder der Nutzer sollte unter unmittelbarer und visueller Aufsicht einer sachkundigen Person stehen. Der Inhaber dieses Produkts ist für seine eigenen Handlungen und Entscheidungen sowie für seine eigene Sicherheit verantwortlich und haftet für die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie diese Gebrauchsanweisung nicht vollständig verstanden haben, sollten Sie dieses Gerät nicht benutzen.

2. Bauteile

A. Bewegungssystem B. Verriegelungssystem C. Sperrverriegelung

3. Kompatibilität

3.1 Karabiner. Verwenden Sie dieses Produkt in Verbindung mit einem Karabiner Typ Pin Lock, um eine Ausrüstung der Kategorie E sicherzustellen (die Vorrichtung ist während des Gebrauchs permanent verbunden und kann nur mit Hilfe eines Werkzeugs geöffnet werden). Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung des Karabiners
3.2 Verbindungsmittel. Die Nutzung eines Sicherungsgurtes mit der Norm EN12277+A1 wird empfohlen. Verbindungsmittel nach EN17109-Norm werden für die Verbindung mit dem Gurtes empfohlen. Die Verbindung des Lanyards zum Karabiner und zum Sicherungsgurt darf nicht abnehmbar sein (eine Lerchenfußverbindung gilt als nicht abnehmbar). Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Lanyards sorgfältig durch, bevor Sie die Verbindung zum Karabiner und Gurt herstellen. Bestimmen Sie die Länge des Lanyards entsprechend der Höhe des Sicherungsseils und der Größe der Person.

4. Montage

4.1 Verfahren zum Öffnen eines Pin-Lock-Karabiners
❶Der Karabiner ist anfangs verriegelt ❷Drücken Sie mit einer Nadel auf den Knopf des Karabiners. Der Karabiner kann eventuell nur mit einer speziellen Nadel geöffnet werden. Lesen Sie dazu die Gebrauchsanweisung des Karabiners❸Drehen Sie den Verriegelungsring des Karabiners im Uhrzeigersinn ❹Halten Sie die Position und öffnen Sie den Karabiner ❺Lassen Sie die Position los und der Karabiner kehrt automatisch in die Verriegelungsposition zurück
4.2 Anbringen des Produkts an dem Sicherungsseil
❶Stellen Sie sicher, dass Sie sich in einem stabilen Stand am Boden befinden und entfernen Sie den Karabiner von der CLiC-iT RiDER Rolle, sofern sie eingehängt ist❷Bevor Sie das MSS mit dem Sicherungsseil verbinden, muss das Verbindungsmittel vorschriftsmäßig mit dem Gurt und der Karabiner vorschriftsmäßig mit dem Verbindungsmittel verbunden sein (lesen Sie sorgfältig die jeweiligen Gebrauchsanweisungen) ❸Entriegeln Sie die MSS-Vorrichtung, indem Sie mit beiden Daumen auf die Unterseite der Verriegelungssperre (siehe C) drücken) ❹Führen Sie die Vorrichtung MSS in ein kompatibles Sicherungskabel ein. Achten Sie darauf, die MSS-Vorrichtung mit der offenen Seite zu den Parcours-Anschlagpunkten anzubringen. Schließen Sie den Sperr-Riegel, bis er magnetisch verriegelt ist ❺Hängen Sie den Karabiner entsprechend der in der Abbildung gezeigten Position ein ❻Passen Sie die Länge des Verbindungsmittels an und bewegen Sie die MSS-Vorrichtung entlang des Sicherungskabels um eine ordnungsgemäße Anwendung zu überprüfen

5. Wartung

Um sich vom ordnungsgemäßen Zustand des Produkts zu überzeugen, beachten Sie bitte die in der Prüfdatei für PSA aufgeführten Kontrollpunkte. Nur die Teile B, C und D können ausgetauscht werden, und zwar ausschließlich vom Hersteller

5.1 Wartung des Mobilen Sicherungssystems
Der ordnungsgemäße Zustand der Rollen wird überprüft indem Sie das Produkt auf dem Sicherungskabel hin- und zurückbewegen. Die Rollen haben eine hohe Lebensdauer und benötigen nur eine Sichtprüfung. Sollten sich die Rollen nicht ordnungsgemäß bewegen, müssen sie ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich an den technischen Kundendienst für den Austausch von Teil D.
5.2 Wartung des Verriegelungssystems
Die Teile B und C sollten nach jedem Sturz eines Benutzers oder nach ca. 1000 Benutzungen kontrolliert werden. Der Raum durch den das Kabel läuft beträgt 7,5-8mm zwischen den Stirnflächen und parallelen Seitenteilen. Die Teile B und C haben einen 0.5mm tiefen Schaft, um die Gebrauchsabnutzung zu kontrollieren. Diese zwei Teile sollten ausgetauscht werden, wenn Sie die Verschleißanzeige nicht mehr deutlich sehen können. Wenn Sie sich nicht sicher sind, können Sie das Prüfwerkzeug DAS449 verwenden. Wenn das Werkzeug durch die Rolle läuft, darf die Rolle nicht verwendet werden. Beziehen Sie sich auf Teil D. 2) der RiDER-Komponentenanleitung. Bitte wenden Sie sich an den technischen Kundendienst für den Austausch der Teile B und/oder C.

6. Vorsichtsmaßnahmen

Die oben aufgeführten Empfehlungen werden nur als allgemeine Richtlinie angesehen, um die mit der Verwendung des Produkts verbundenen Risiken zu begrenzen. Diese Richtlinie ist bei Weitem nicht vollständig. Sie muss vom Parcours-Erbauer und -Betreiber berücksichtigt und validiert werden. Es liegt in der Verantwortung aller Beteiligten, die Risiken, die mit der Verwendung des Produkts einhergehen, zu minimieren. Diese Richtlinie ist nicht komplett, wenn es um die Nutzung von Hochseilgärten geht. Beachten Sie, dass Strangulationen und Kehlkopftraumata zu den Risiken gehören, die mit der Ausübung dieser Aktivität einhergehen.
6.1 Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen bei der Anwendung
❶Vorsicht, es besteht die Gefahr, dass sich die Rollen der MSS-Vorrichtung mit den Haaren des Benutzers verheddern. Die Haare sollte gebunden sein und es wird empfohlen einen Helm zu tragen❷Mögliches Einklemmen der Finger oder Verbrennungen der Hände am Kabel. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen ❸Die Verbindungsmittel sollte nicht zu locker oder zu kurz sein, damit eine korrekte Durchführung des Produkts durch die Verankerung und eine ungehinderte Bewegung auf dem Parcours, bei gleichzeitiger Sturzverhinderung, gewährleistet ist. Passen Sie die Höhe der Verbindungs-Longe vor Beginn des Parcours richtig an. Die maximale Fallhöhe sollte 0,3 bis 0,4m nicht überschreiten ❹Achtung. Überprüfen Sie die Dehnung des Sicherungsseils und den Abstand zum Boden. Überprüfen Sie über die gesamte Länge des Parcours anhand der festgelegten Seillängen, gemäß EN15567-1, dass im Falle eines Sturzes keine Kollisionsgefahr mit dem Boden oder anderen Parcours-Elementen besteht, ❺Achtung. Überprüfen Sie die Kabelneigung (Sicherrungsseil) und die Zielgeschwindigkeit
6.2 Vorsichtsmaßnahmen für Sicherungsseile und Seilrutschen
❶Das maximal zulässige Gewicht für Seilrutschen beträgt 120kg ❷Die maximale Länge der Seilbahn zur Verwendung dieses Produkts ist ist 150 m mit einer Seilrolle aus Nylonscheiben und 250 m mit einer Seilrolle aus Stahlscheiben. ❸Dieses Gerät ist für die Verwendung als Seilrutsche im Rahmen von Hochseilgarten-Aktivitäten entwickelt worden und auf diesen Einsatzbereich beschränkt

7. Rückverfolgung und Kennzeichnung

❶Hersteller ❷Konformität der EU-Verordnung 2016/425 ❸Kennnummer, der mit der Kontrolle der Ausrüstungsherstellung beauftragten Stelle: APAVE SUDEUROPE SAS. CS60193- 13322 Marseille Cedex 16, Frankreich. Berechtigte Prüfstelle, die an der EU-Baumusterprüfung beteiligt und für die Zertifizierung der Ausrüstung zuständig ist: APAVE SUDEUROPE SAS (0082).❹**20kN**: Statische Mindestbelastbarkeit des Produkts, die zum Zeitpunkt der Herstellung garantiert und bei der EU-Baumusterprüfung validiert wurde ❺ Kompatibilität des Sicherungssystems. Kabeldurchmesser ❻Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Anwendung des Produkts sorgfältig durch ❼Individuelle Identifikationsnummer des Produkts SN: XXXX.MM.YY (XXXX: einmalige Identifikationsnummer - MM: Monat der Herstellung - YY: Jahr der Herstellung). ❽Artikelnummer des Produkts. CLiC-iT-Artikelnummer: DAS-436.❾Norm EN 17109:2020

8. Zusätzliche Informationen

Wann sollten Sie Ihre Ausrüstung entsorgen?
ACHTUNG. Ein außergewöhnlicher Vorfall kann, je nach Art, Gebrauchsintensität und Einsatzumgebung dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaliger Anwendung entsorgen müssen. Ein Produkt muss in einem Hochseilgarten entsorgt werden, wenn:
• es einen Sturz oder eine enorme Beanspruchung erlitten hat und seine Gebrauchsfähigkeit nicht mehr gewährleistet ist
• das Ergebnis der Kontrollprüfung nicht zufriedenstellend ausfällt
• Sie an seiner Zuverlässigkeit zweifeln
• Sie nicht die gesamte Nutzungshistorie kennen
• die Anwendung obsolet geworden ist (aufgrund von neuen gesetzlichen Richtlinien, Normen, technischer Weiterentwicklung oder Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsprodukten...)
A. Lebensdauer: unbegrenzt B. Gebrauchstemperatur: Bei Temperaturen zwischen -30°C und +50°C anwenden C. Vorsichtsmaßnahmen: Vermeiden Sie jeden Kontakt mit chemischen Substanzen, die die Festigkeit und Unversehrtheit des Produkts beeinträchtigen können. Feuchte oder gefrorene Ausrüstung hat verminderte Eigenschaften D. Reinigung: Das Produkt nicht mit Seife oder Wasser reinigen. Benutzen Sie Druckluft oder ein feuchtes Tuch, um Verschmutzungen aus dem MSS zu entfernen E. Salzhaltige Umgebung: Vermeiden Sie, das Produkt einer
salzhaltigen Umgebung auszusetzen F. Lagerung-Transport: Trocknen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch und lagern Sie es an einem trockenen, belüfteten Ort nach einem Einsatz bei feuchtem Wetter, G. Wartung: Dieses Produkt muss nicht geschmiert werden. Beachten Sie die PSA-Anweisungen für die Wartung H. Änderungen-Reparaturen: Diese Produkte müssen einer jährlichen, umfangreichen Kontrollprüfung unterzogen werden, die von einer fachkundigen Person auszuführen ist, die über eine schriftliche Zertifizierung der SARL DEHONDT verfügt. Es ist verboten, diese Produkte ohne vorherige Schulung und schriftlicher Genehmigung der SARL DEHONDT zu ändern oder zu reparieren.
GARANTIE
Für das Produkt wird eine Garantie von 2 Jahren auf Material- und Herstellungsfehler gewährleistet. Normaler Verschleiß, vorzeitige Oxidation durch eine salzhaltige Umgebung, Veränderungen, falsche Lagerung, Schäden durch Fahrlässigkeit und Verwendungen, für die das Produkt nicht
vorgesehen ist, sind von der Garantie ausgenommen.
HAFTUNG
DEHONDT SARL haftet nicht für direkte, indirekte, unfallbedingte oder andere Arten von Schäden, die durch die Verwendung dieser Produkte entstehen oder entstanden sind. DEHONDT SARL übernimmt keine Haftung, wenn die Anweisungen für Lagerung, Transport, Gebrauch, Wartung und Reinigung nicht eingehalten werden.

CLiC-iT RiDER

LIGNE DE VIE CONTINUE A POULIE

NOTICE D'UTILISATION

INDEX

A. COMPOSANTS 3

1. Compatibilité composants CLiC-iT RiDER 3
2. Ancrage 4
3. Cale d'ancrage 6
4. Bras articulés 8
5. Positionneurs 11
6. Ancrage adapté aux arbres 13
7. Anti-retour 14
8. Inverseurs 18
9. Connecteur de câble 18
10. Bifurcateur 19

B. CONCEPTION DE PARCOURS 21

1. Trajectoire optimale 21
2. Installation selon les différentes pentes et inclinaisons 22
3. Hauteur de la ligne de vie 22
4. Tyroliennes 23
5. Installation de la ligne de vie 25

C. RESPONSABILITÉ & RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES 27

D. FICHE DE CONTRÔLE & MAINTENANCE 29

GLOSSAIRE

DCM: Dispositif de connexion mobile. Définition technique qui décrit le produit poulie type selon la norme EN17109

A. COMPOSANTS

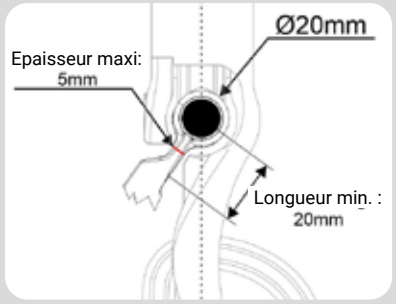
1 COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS CLIC-IT RIDER

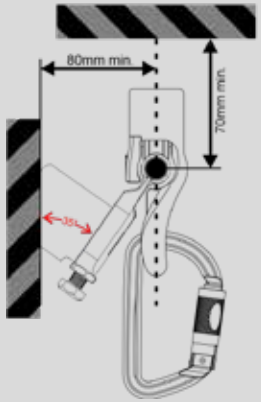
CABLE DE LIGNE DE VIE POUR: CLIC-IT RIDER	Réf : CR-CA-LDV	OU	Type: 6x19 + IWRC (noyau acier compacté) Noyau: acier Traitement de surface: galvanisation à chaud	Diamètre nominal: 12mm Résistance: 127 kN Diamètre réel: Ø = 12mm
			Type: 6x26 + IWRC (noyau acier compacté) Noyau: acier Traitement de surface: galvanisation à chaud	Diamètre nominal: 12mm Résistance: 127 kN Diamètre réel: Ø = 12mm

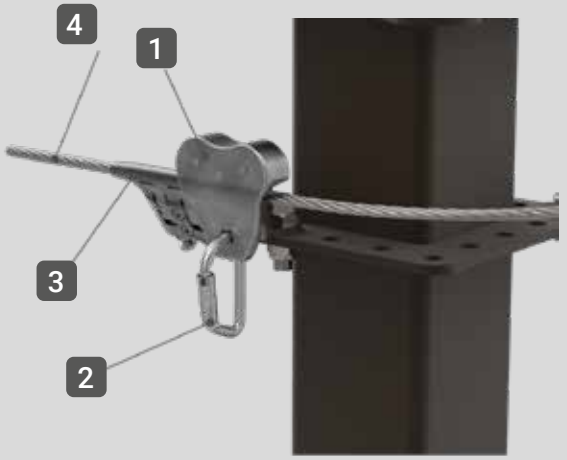
⚠ La ligne de vie continue à poulie CLiC-iT RiDER est compatible exclusivement avec la poulie CLiC-iT RiDER. Toute autre référence de câble n'étant pas fournie par DEHONDT SARL ou IMN doit être validée par DEHONDT SARL au préalable pour des essais mécaniques. Pour ce faire un échantillon de 4 mètres vous sera demandé. Les câbles de ligne de vie non compactés sont strictement **INTERDITS** car la poulie pourrait sortir accidentellement du câble de la ligne de vie. Ne pas utiliser d'autres types de poulie sur cette ligne de vie. Afin de garantir une installation sécurisée, utiliser uniquement des composants et du câble fournis ou recommandés par DEHONDT SARL ou IMN. Utiliser d'autres composants (vis, manilles, câble..) peut éventuellement affecter la sécurité ou la durabilité de la ligne de vie continue à poulie. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation de la poulie CLiC-iT RiDER, du PIN-LOCK, de la longe, de LE CLOU Ligne de vie, Écarteur et Plateforme pour des instructions d'utilisation complètes. Afin d'éviter une usure prématurée de la poulie, respectez les recommandations de montage (distances, rayons, angles, pentes ...). Leur non-respect peut occasionner des frottements / chocs de la poulie sur les composants (ancrages, positionneurs ...). Afin d'éviter une usure prématurée de la poulie il est essentiel de vérifier avant l'ouverture du parcours que la poulie passe les ancrages et les positionneurs sans choc ni frottement sur l'ensemble du parcours. Pour toute information complémentaire et tester votre conception de parcours, contactez-nous.

⚠ Les ancrages structurels compatibles avec la poulie **CLiC-iT RiDER** doivent répondre aux exigences de la norme UNE EN 795:2012 afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur. De plus, les instructions de la ligne de vie doivent être conformes à la norme EN15567. Vous trouverez ci-dessous les exigences dimensionnelles qu'un ancrage doit respecter pour être considéré comme compatible avec la poulie **CLiC-iT RiDER :**

L'ancrage doit être incliné de 35° avec l'axe vertical afin d'assurer un mouvement correct du DCM, une stabilité correcte et éviter les collisions dans le système





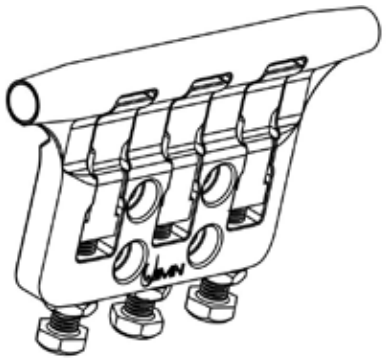


1 Poulie CLiC-iT RiDER
2 Mousqueton PIN LOCK
3 Ancrage
4 Câble

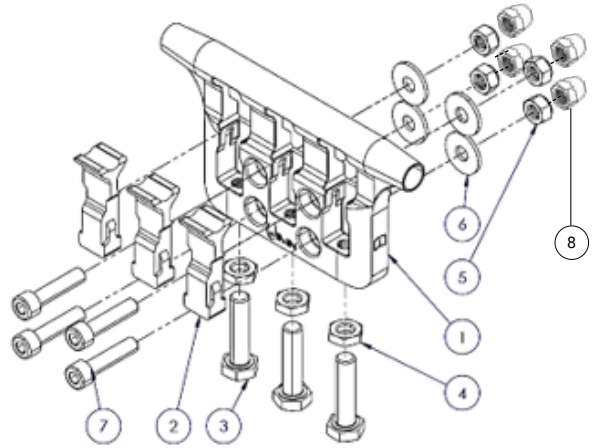
2 ANCRAGE
Reference: CR-AN

2.1 DESCRIPTION

L'ancrage permet un mouvement continu de la poulie CLiC-iT RiDER tout au long du parcours. Sa fonction est de guider le câble de la ligne de vie IMN&CliC-iT et de le maintenir fixé à un certain point. Pour cela, 3 pièces de fixation pressent le câble et empêchent tout mouvement.



2.2 COMPOSANTS DE L'ANCRAGE



1	Corps de l'ancrage	4	Ecrou bas M10 INOX A2-70 DIN439	7	Vis M8x35 A2 DIN912
2	Pièce de fixation	5	Ecrou frein filet M8 DIN985	8	Ecrou borgne M8 A2 DIN1587
3	Vis de fixation M10x40 INOX A4-80 DIN933	6*	Rondelle M8 NFE25514		

**A n'utiliser qu'en cas de montage sur bras articulé*

2.3 INSTRUCTIONS INDISPENSABLES

L'installation et la maintenance de l'ancrage nécessitent l'utilisation d'une clé dynamométrique calibrée.

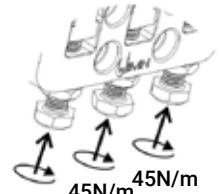
Outils nécessaires:

Clé dynamométrique manuelle ou digitale. Ex: Irimo

17mm Tête hexagonale

ou

17mm Douille hexagonale



Pour fixer le câble de sécurité, vous devez exercer un couple de 45N/m sur chaque vis M10. **Vérifier le serrage à 45Nm 5 secondes après le premier serrage.** Une clé dynamométrique doit être utilisée pour ne pas dépasser cette valeur.
Enfin, serrez manuellement les écrous de chaque vis

Une fois les vis serrées au couple, ne plus retirer entièrement les vis de fixation.

! L'utilisation d'une clé à choc n'est pas autorisée
! Ne jamais dépasser le couple indiqué
! Ignorer ces indications peut entraîner une rupture d'ancrage

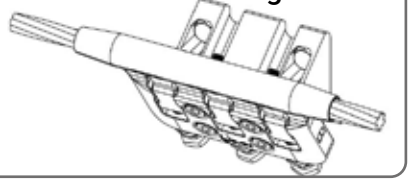
L'installation de l'ancrage sur une cale d'ancrage ou sur un bras articulé est effectué en utilisant les composants 5, 6, 7 et 8 selon la procédure d'assemblage de cette notice.

2.4 RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN

- Ne pas nettoyer l'ancrage avec du savon ou de l'eau
- Pour enlever la saleté sur l'ancrage, utilisez de l'air comprimé ou un chiffon humide
- Éviter les longues expositions du produit à des environnements salins

2.5 ASSEMBLAGES

Assemblage de l'ancrage et de la cale d'ancrage **3.**



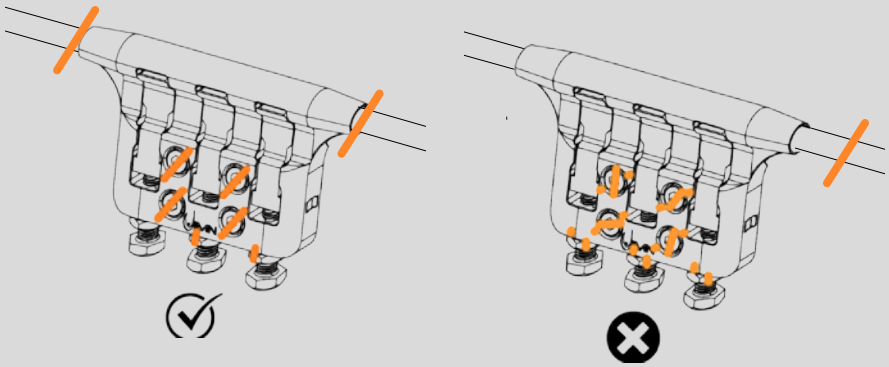
Assemblage de l'ancrage et du bras articulé **4.**

Les vis ne seront pas serrées si la ligne n'est pas droite.

Marquer une ligne sur le câble indiquera si le câble a glissé.

Marquer une ligne sur les vis indiquera si la vis de l'ancrage se desserre avec le temps.

Utiliser un marqueur permanent dans une couleur visible, protegée contre les intempéries et UV.



2.6 TRACABILITÉ ET MARQUAGE

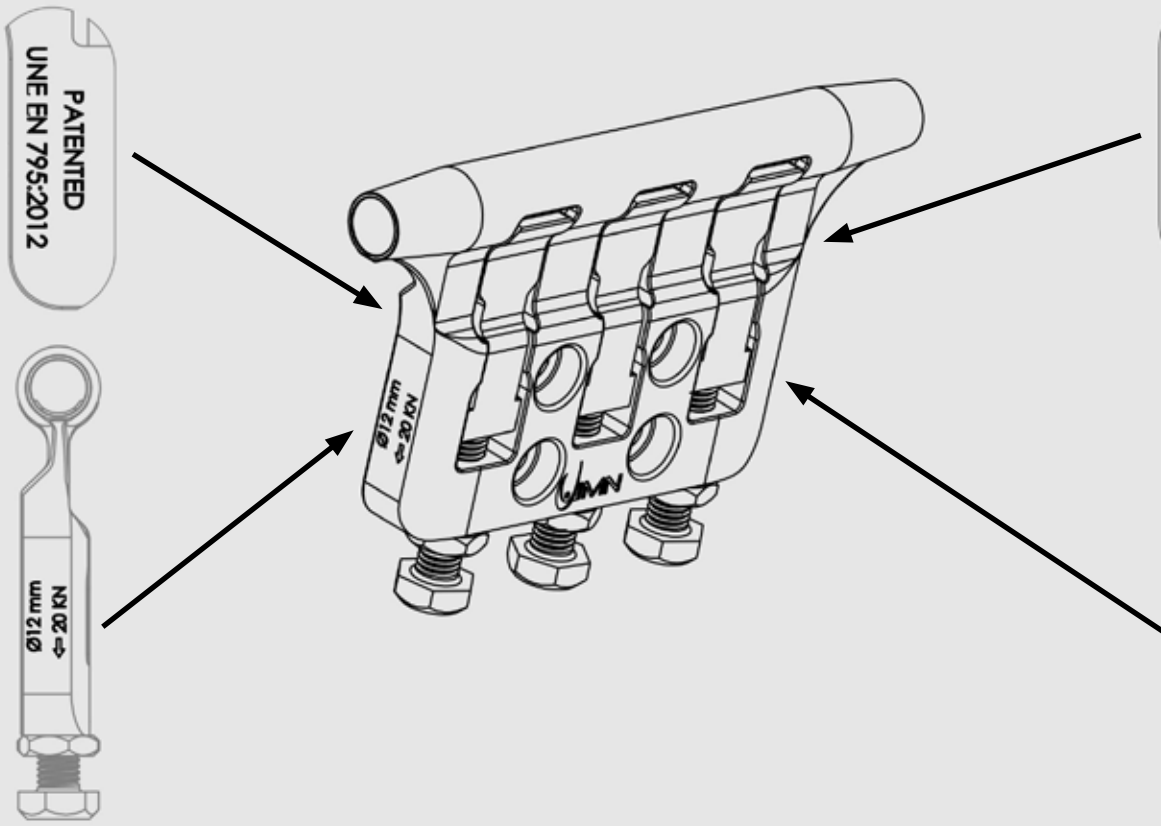
UNE EN 795:2012

Norme relative aux équipements de protection individuelle contre les chutes en hauteur.
Elle établit les exigences techniques nécessaires pour couvrir les éventuels risques pour la santé et la sécurité liés à l'utilisation du produit.
Conformité à la directive européenne 89/686/EEC: Équipement de protection individuelle (EPI)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ESSENTIELLES

Ø12mm Ancrage conçu pour les lignes de vie équipées de câble acier de diamètre 12mm

20kN Capacité de charge limite établie par le fabricant pour une utilisation dans le sens indiqué



062020

Code respectif au lot de production et corrélatif à la version de la pièce

A0854

Code d'identification individuelle
(A): dénomination de la pièce
(XXXX): code numérique unique

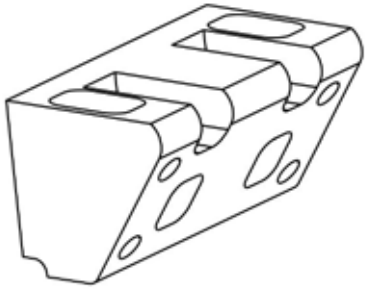
Instructions indispensables à l'utilisation du produit décrites dans cette notice d'utilisation

3 CALE D’ANCRAGE

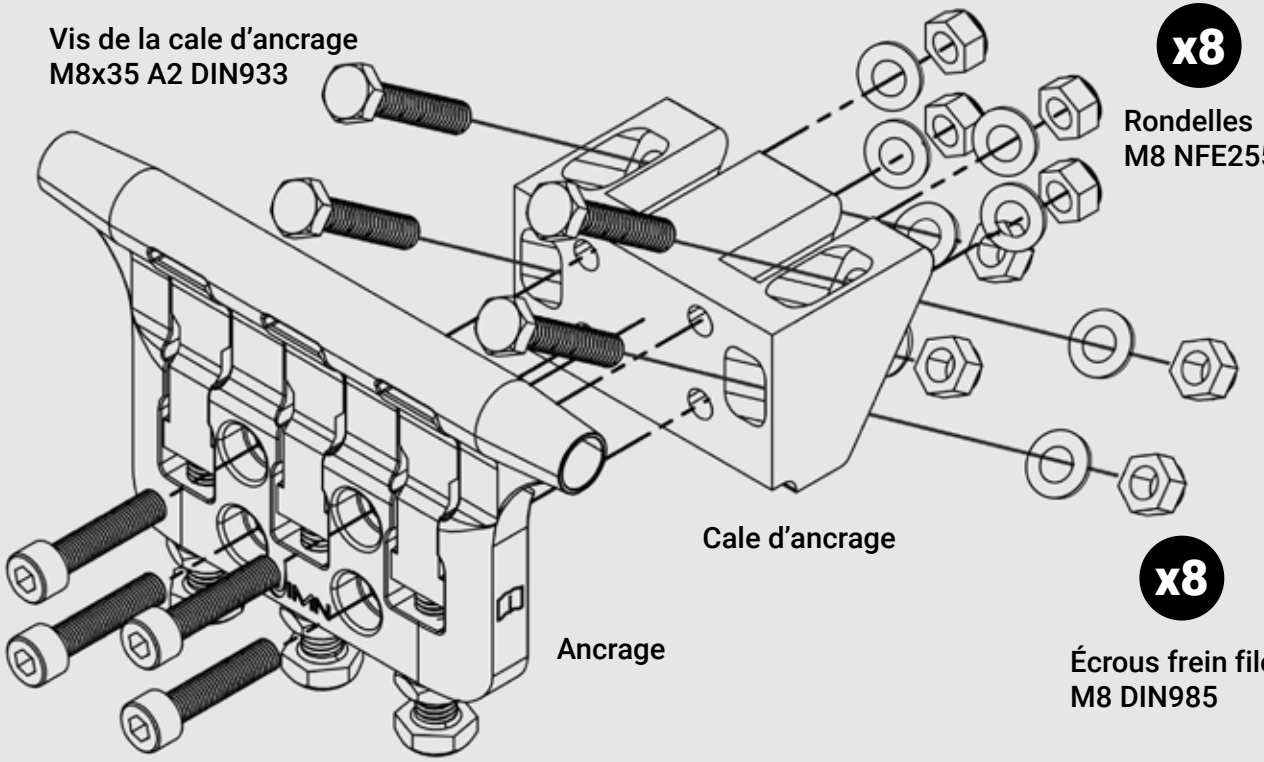
Reference: CR-AW

3.1 DESCRIPTION

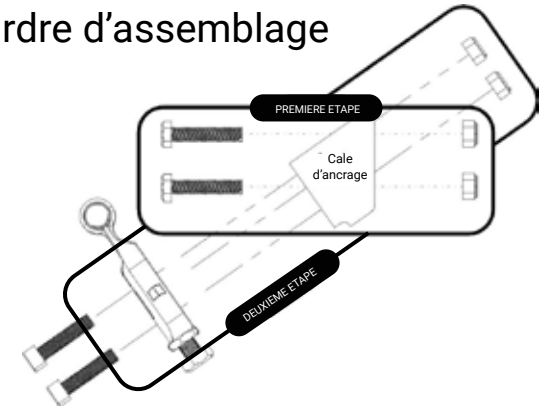
La cale d’ancrage est une pièce en acier coulé dont la fonction est de fournir l’inclinaison idéale de 35° pour l’ancrage. C’est l’élément de connexion standard pour fixer les ancrages aux poteaux structurels d’un parc d’aventure.



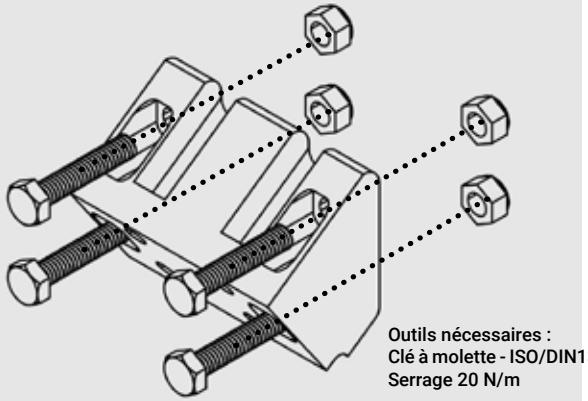
3.2 ASSEMBLAGE DE L’ANCRAGE ET DE LA CALE D’ANCRAGE



Ordre d’assemblage

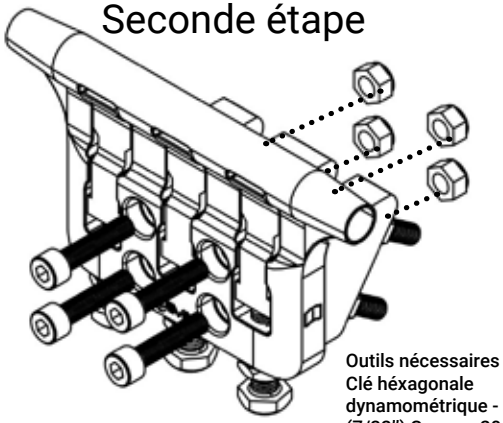


Première étape



Outils nécessaires :
Clé à molette - ISO/DIN13mm
Serrage 20 N/m

Seconde étape



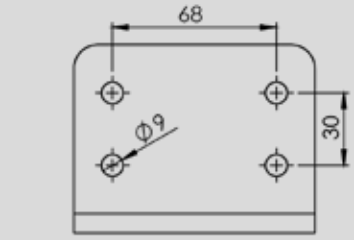
Outils nécessaires :
Clé héxagonale
dynamométrique - 6mm
(7/32’’) Serrage 20 N/m

3.3 INSTALLATION DE LA CALE D'ANCRAGE

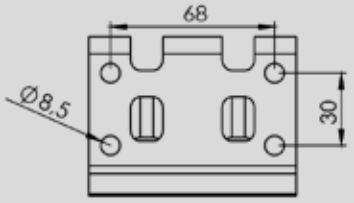
L'emplacement où les éléments IMN&CLiC-iT LDV seront installés doit répondre aux exigences suivantes :

- **Doit avoir une résistance mécanique suffisante pour installer le système**
- **Une surface verticale est nécessaire pour installer la cale d'ancrage**
- **Cette surface verticale doit avoir les trous nécessaires pour visser la cale d'ancrage**

Dimensions des trous pour installer la cale d'ancrage

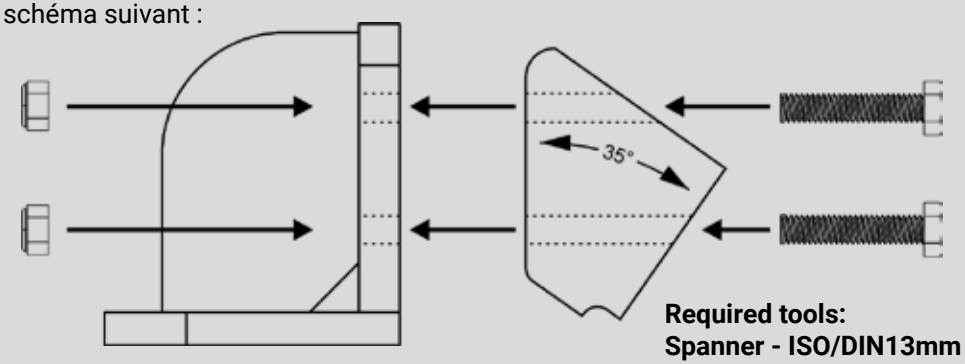


Exemple de mise en place de pièces de connexion pour parcs artificels



Dimensions des trous de la cale d'ancrage

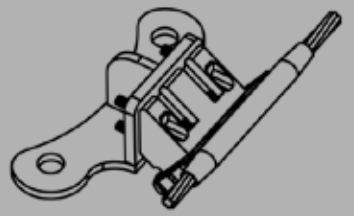
La connexion de la cale d'ancrage sur une surface verticale s'effectue selon le schéma suivant :



Required tools:
Spanner - ISO/DIN13mm

Exemple pour parc artificiel

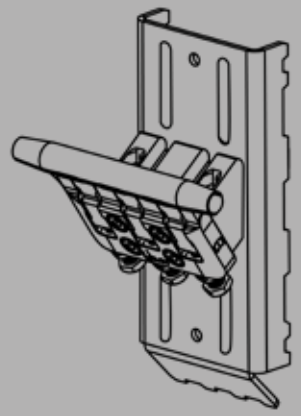
Ancrage + Cale d'ancrage +
Élément de connexion



6.

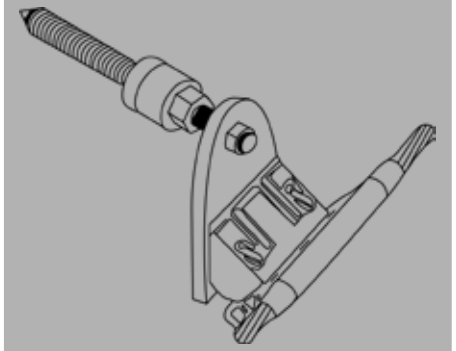
Exemple sur ancrage adapté aux arbres

Ancrage + Cale d'ancrage +
Ancrage adapté aux arbres



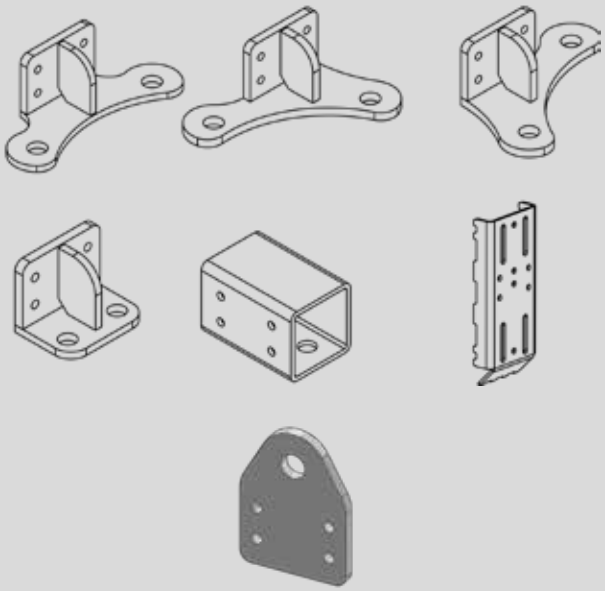
Exemple sur adaptateur cale LE CLOU

Ancrage + Cale d'ancrage + Adaptateur cale LE CLOU (ref. CR-AN-AD) +
LE CLOU Ecarteur (ref. CL-CBUM22)



Uniquement pour départs et arrivées de parcours

Avant l'achat des éléments IMN&CLiC-iT LDV, il est nécessaire de connaitre les caractéristiques du parc et la conception des composants structuraux nécessaires à l'installation du système

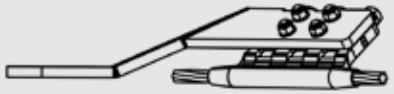


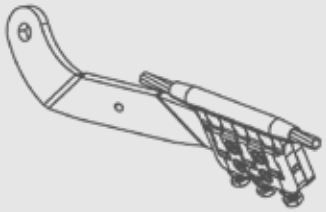
4 BRAS ARTICULES

4.1 BRAS ARTICULES. TYPES ET CONNEXIONS

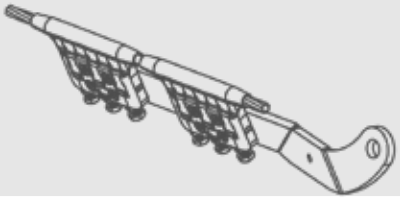
Référence: CR-SAL
Bras articulé simple (Côté gauche)

Référence: CR-SAR
Bras articulé simple (Côté droit)

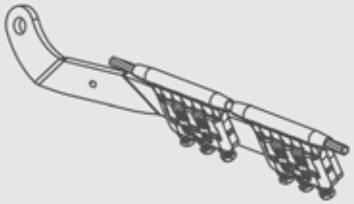




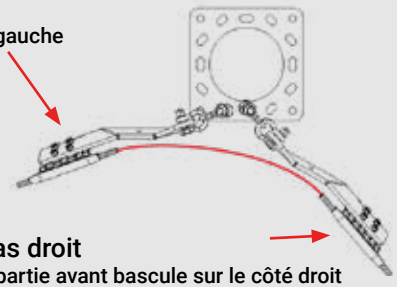
Référence: CR-DAL
Bras articulé double (Côté gauche)



Référence: CR-DAR
Bras articulé double (Côté droit)



Bras gauche
La partie avant bascule sur le côté gauche



Bras droit
La partie avant bascule sur le côté droit

4.2 ASSEMBLAGE DE L'ANCRAGE ET D'UN BRAS ARTICULÉ

Outils nécessaires :
Clé à molette ISO/DIN13mm
Clé hexagonale 6mm (7/32)

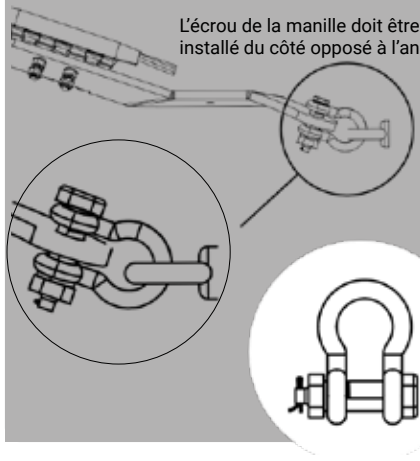
Pour un passage fluide de la poulie sur les ancrages, installer les bras avec cette partie verticale.

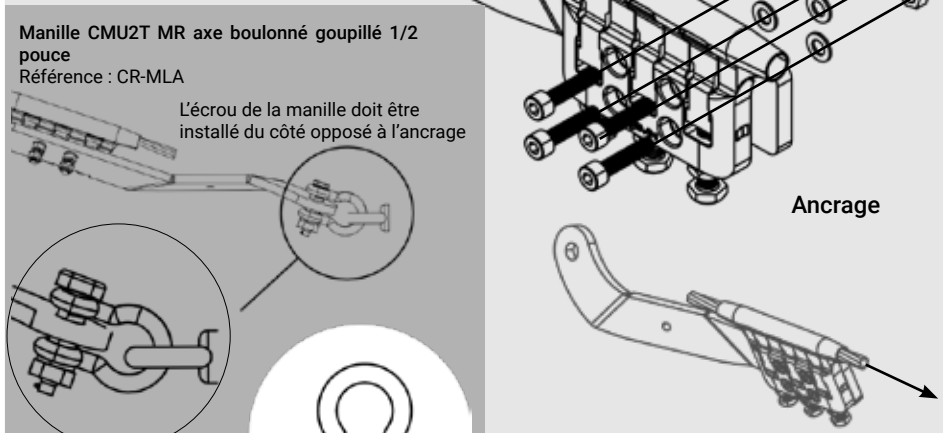
Bras articulé

A UTILISER POUR FIXER LES BRAS ARTICULÉS

Manille CMU2T MR axe boulonné goupillé 1/2 pouce
Référence : CR-MLA

L'écrou de la manille doit être installé du côté opposé à l'ancrage





Ancrage

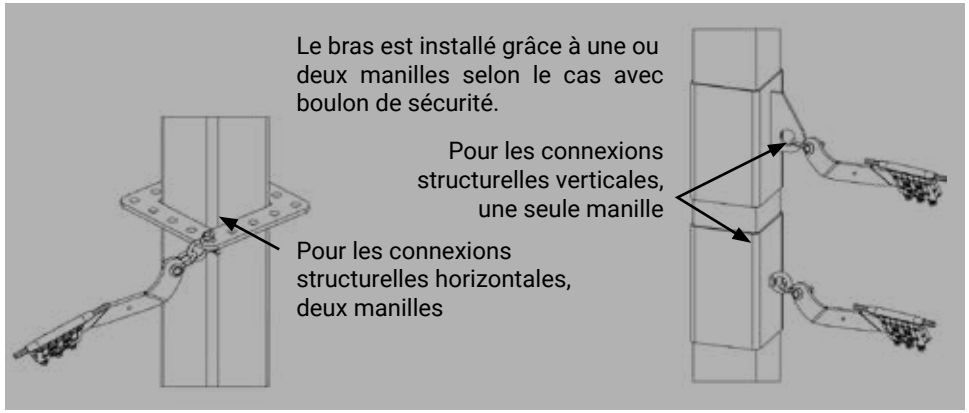
Résistance moyenne au glissement du câble après serrage de l'ancrage: 28kN

4.3 INSTALLATION DE BRAS ARTICULÉ SUR PARC ARTIFICIEL

Le bras est installé grâce à une ou deux manilles selon le cas avec boulon de sécurité.

Pour les connexions structurelles verticales, une seule manille

Pour les connexions structurelles horizontales, deux manilles



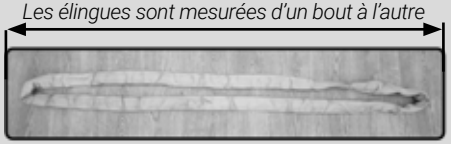
4.4 INSTALLATION DE BRAS ARTICULÉ SUR ARBRE A L'AIDE D'UNE ELINGUE

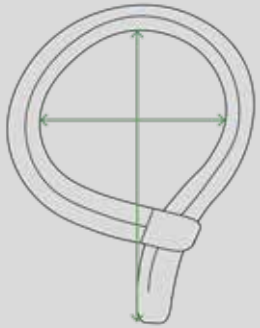
Pour installer un bras articulé sur un arbre, une élingue de résistance supérieure à 2000 Kg est recommandée.

La longueur restante après le noeud doit dépasser de 10 à 15cm.

Assurez-vous de mesurer le diamètre de l'arbre à la hauteur où l'installation sera faite.

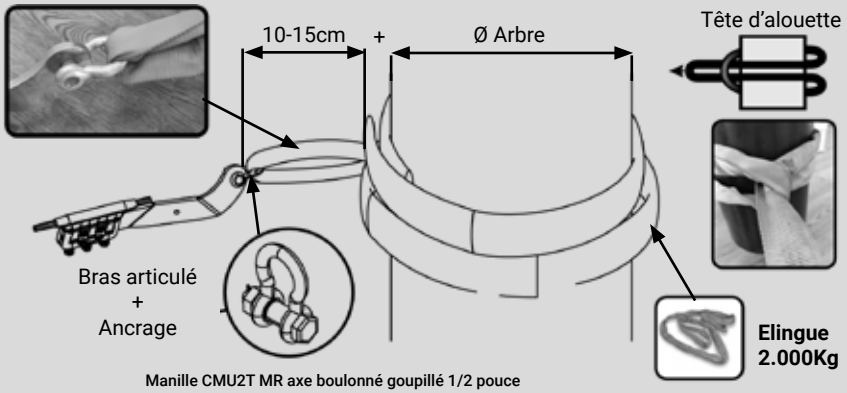
Les élingues sont mesurées d'un bout à l'autre





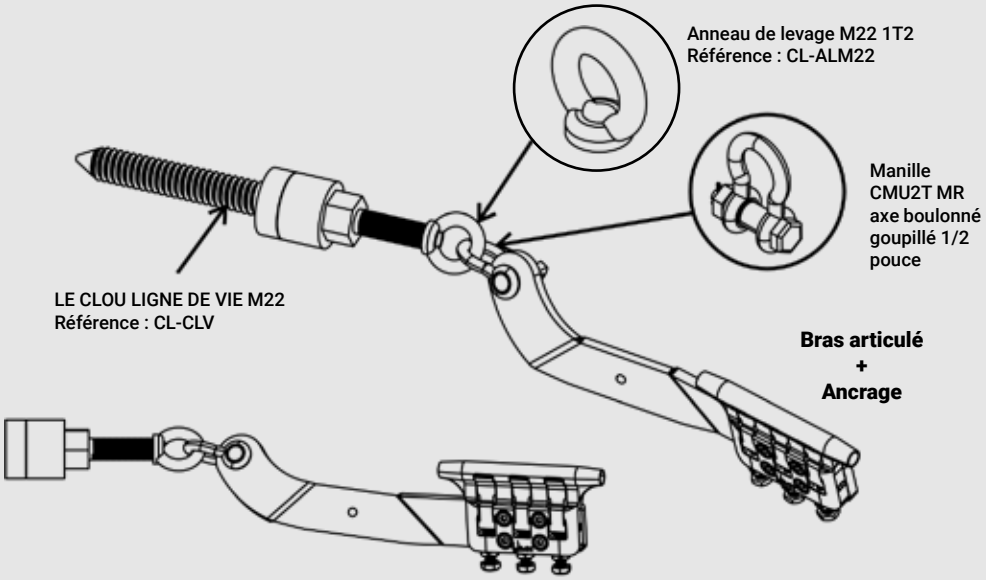
En mètres :

Diamètre arbre (avec ses cales)	Longueur d'élingue nécessaire
D	=D*3,14+0,3
1	3,4
0,9	3,1
0,8	2,8
0,7	2,5
0,6	2,2
0,5	1,9
0,4	1,6
0,3	1,2

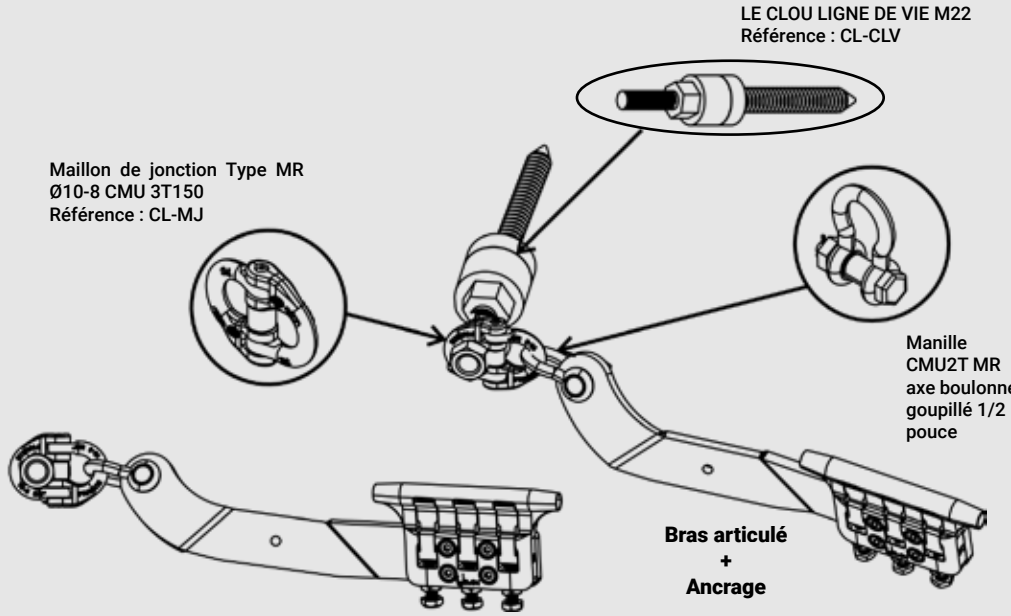


4.5 INSTALLATION DE BRAS ARTICULE SUR ARBRE UTILISANT LE SYSTEME LE CLOU

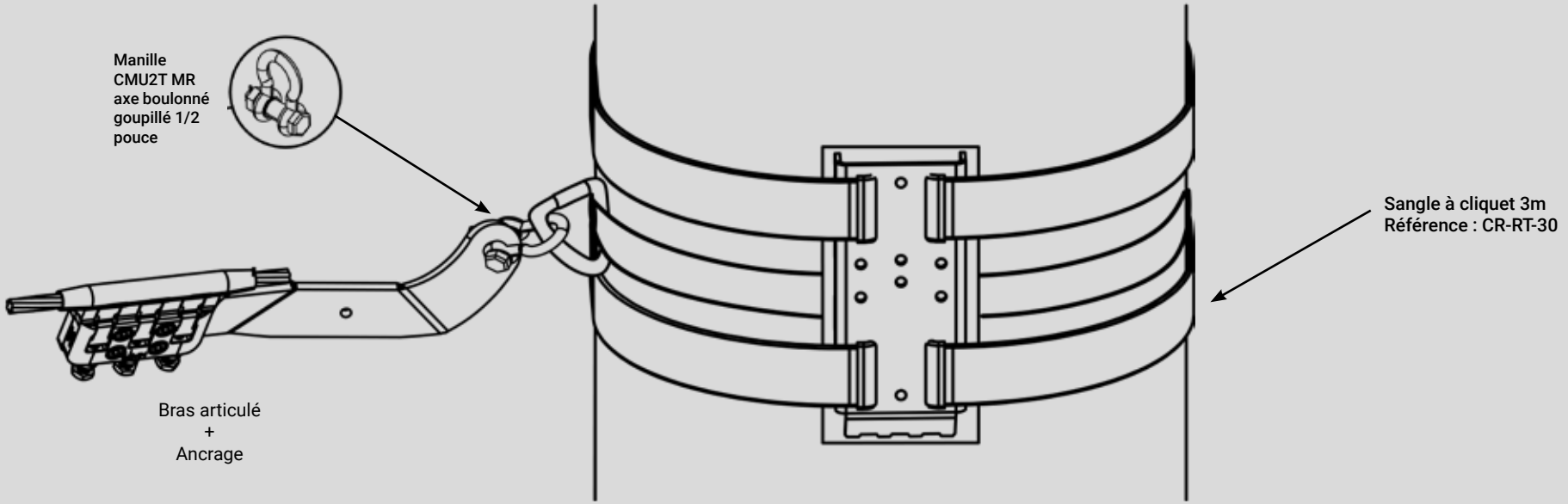
POUR CHARGE AXIALE UNIQUEMENT



POUR CHARGE AXIALE ET RADIALE



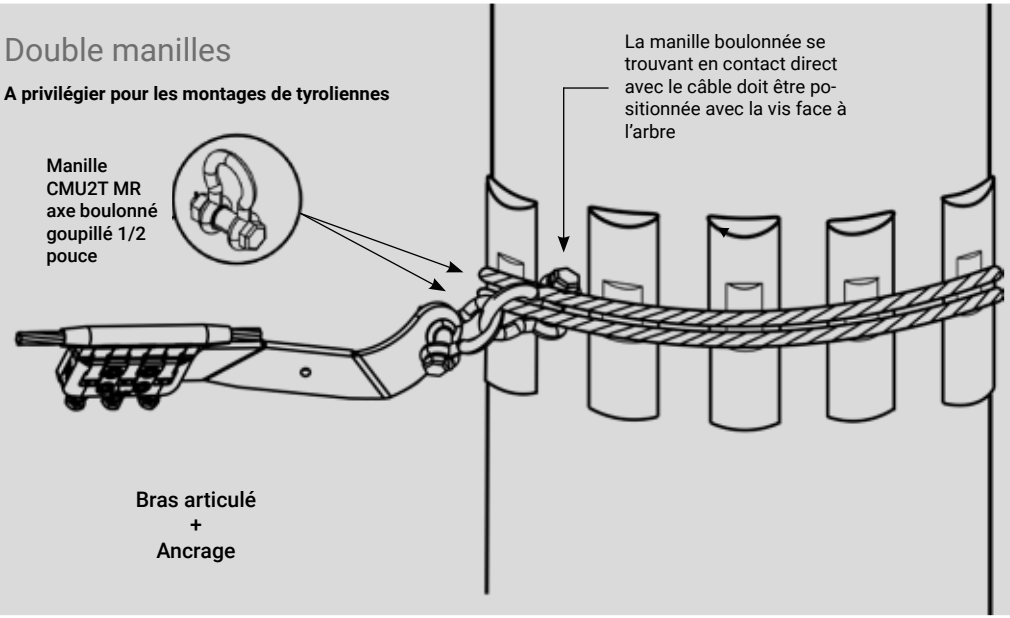
4.6 INSTALLATION DE BRAS ARTICULÉ SUR ARBRE A L'AIDE D'UNE SANGLE



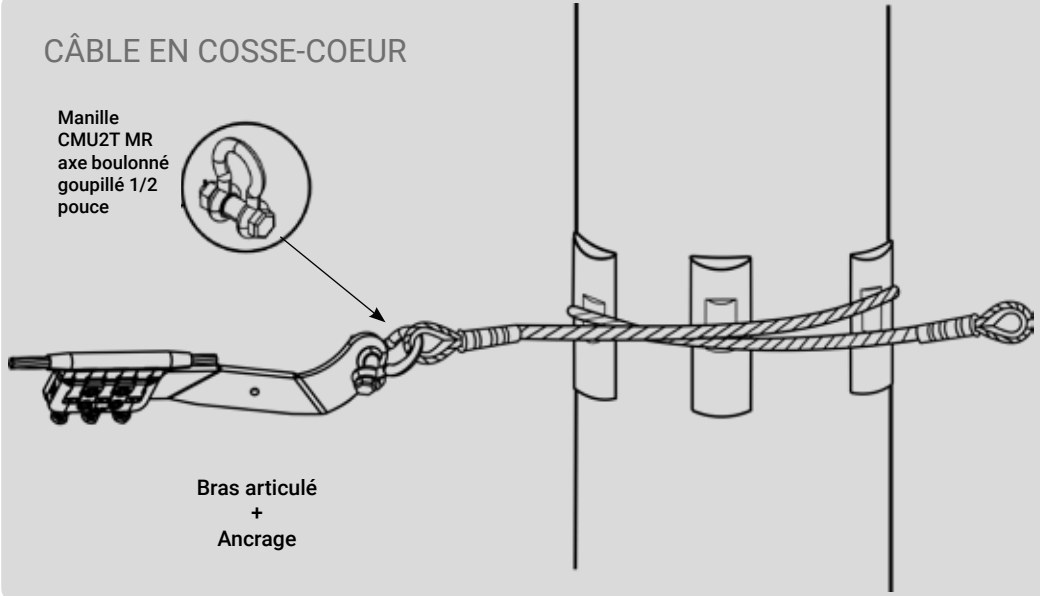
4.7 INSTALLATION DE BRAS ARTICULE SUR ARBRE A L'AIDE DE D'UNE ÉLINGUE EN CÂBLE

Double manilles

A privilégier pour les montages de tyroliennes



CÂBLE EN COSSE-COEUR



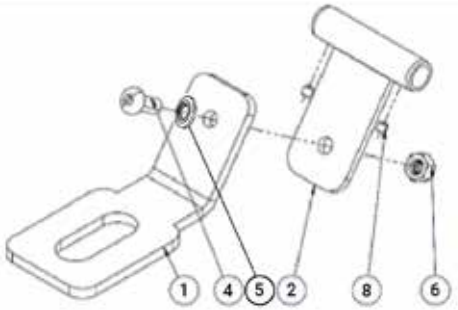
5 POSITIONNEURS

5.1 DESCRIPTION

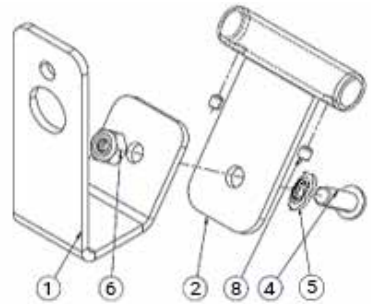
Les positionneurs guident le câble de ligne de vie aux points où la résistance structurelle fournie par un ancrage n'est pas requise. Cet appareil peut tourner pour s'adapter à l'inclinaison de la trajectoire requise par la ligne de vie.

1. Corps du positionneur	**2.** Tube positionneur	**3.** Tube positionneur supérieur	**4.** Vis M8x20 A2 DIN7380	**5.** Rondelle contact M8
6. Ecrou frein filet M8 DIN985	**7.** Vis de position	**8.** Vis de réglage M5x5 A2 DIN916 STHC	**9.** Vis de fixation TCZX M2x8	**10.** Cale

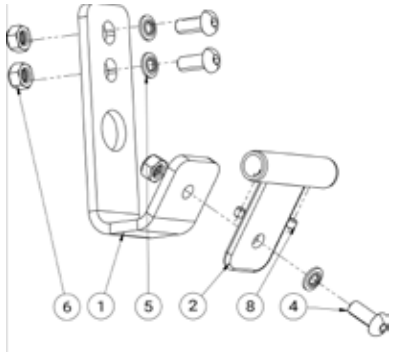
PENDANT L'INSTALLATION : Il existe deux types de positionneurs selon que l'installation requise soit verticale ou horizontale.



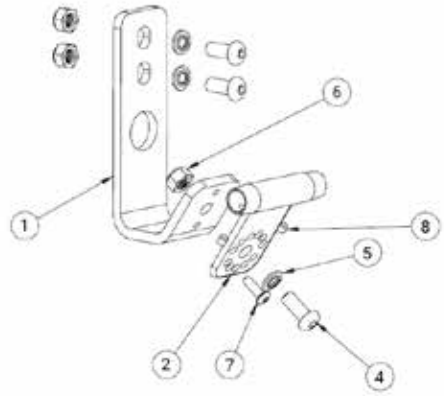
Positionneur horizontal
Reference: CR-HP



Positionneur vertical pour LE CLOU
ECARTEUR Reference: CR-PO-AD

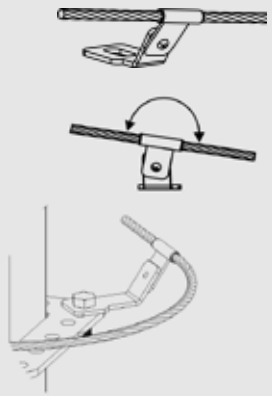


Positionneur vertical universel
Reference: CR-VP-STD

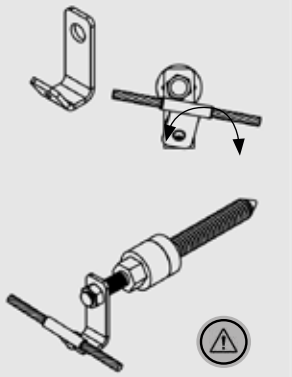


Positionneur vertical universel verrouillable
Reference: CR-VP-STD_rev A

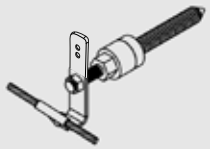
Exemples d'installation :



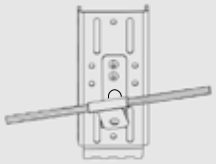
Ex: Installé sur une structure à poteaux



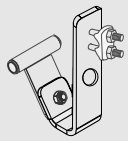
Ex: Installé sur LE CLOU
ligne de vie ou BABO BOLT



LE CLOU /
BABO BOLT



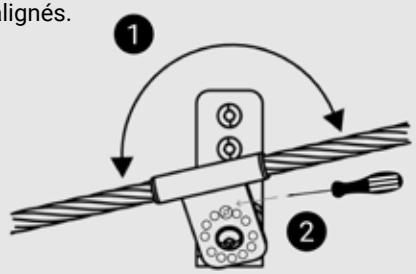
Ancrage adapté
aux arbres



Serre-câble

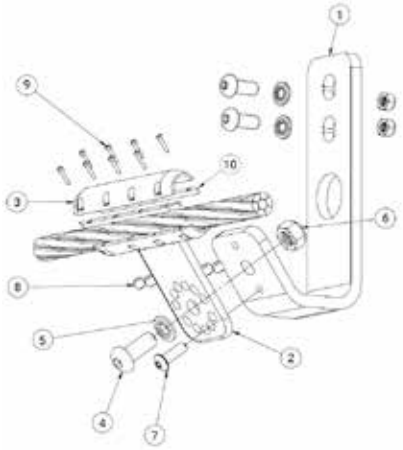
Ce positionneur peut être installé comme le positionneur vertical universel classique. Sa particularité est que le tube positionneur peut être verrouillé en rotation grâce à une vis de fixation pour s'adapter en fonction de la direction du câble.

Installer la vis soit dans un preçage supérieur soit dans un perçage inférieur suivant quels perçages sont alignés.

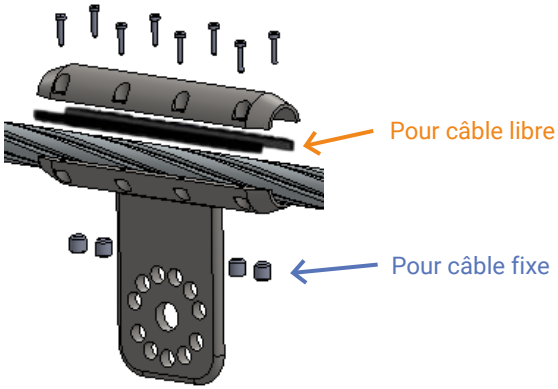


5 POSITIONNEURS

APRÈS L'INSTALLATION : utiliser un positionneur universel ouvrable afin de l'ajouter après l'installation du parcours

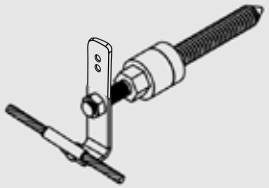


Positionneur vertical universel ouvrable
Reference: CR-VPO-STD

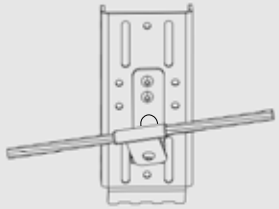


Le positionneur vertical universel est livré avec des cales et des vis de réglage. **Attention :** ne pas les utiliser en même temps. Les cales sont à installer pour obtenir un câble libre. Les vis de réglage sont à utiliser pour obtenir un câble fixe.

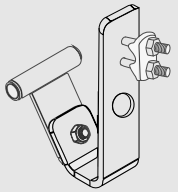
Exemples d'installation :



LE CLOU / BABO BOLT



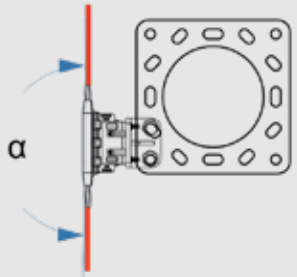
Ancrage adapté aux arbres



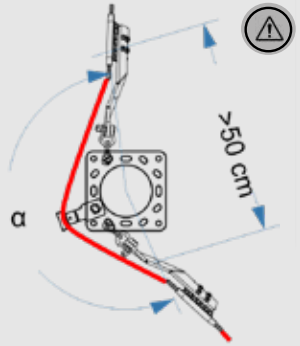
Serre-câble

5.2 COMMENT UTILISER LES POSITIONNEURS

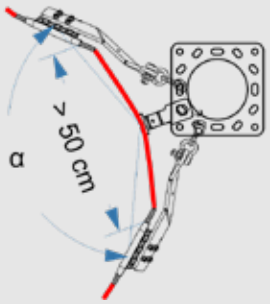
a = 180° ± 6°
PAS DE POSITIONNEUR



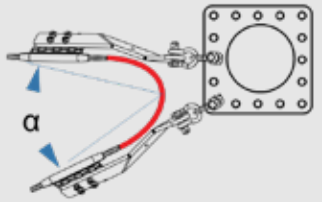
a > 200°
1 OU 2 POSITIONNEURS



a < 180°
1 POSITIONNEUR



a > 45°
PAS DE POSITIONNEUR

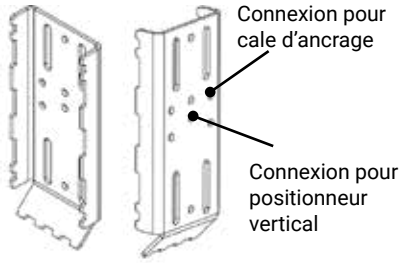


6 ANCRAGE ADAPTÉ AUX ARBRES

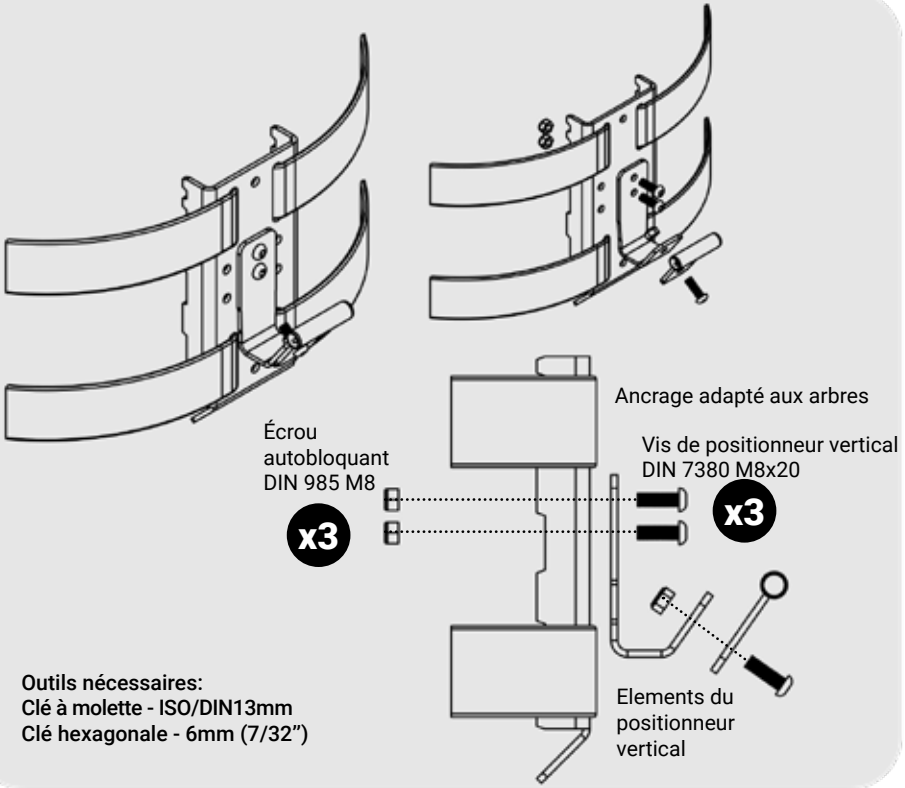
Reference: CR-AP

6.1 DESCRIPTION

L'ancrage adapté aux arbres est utilisé dans les parcs aventure sur arbre. Sur ceux-ci sont installés les éléments nécessaires pour entraîner IMN & CLiCiT LDV dans la direction souhaitée. Ce système d'installation préserve l'environnement naturel.



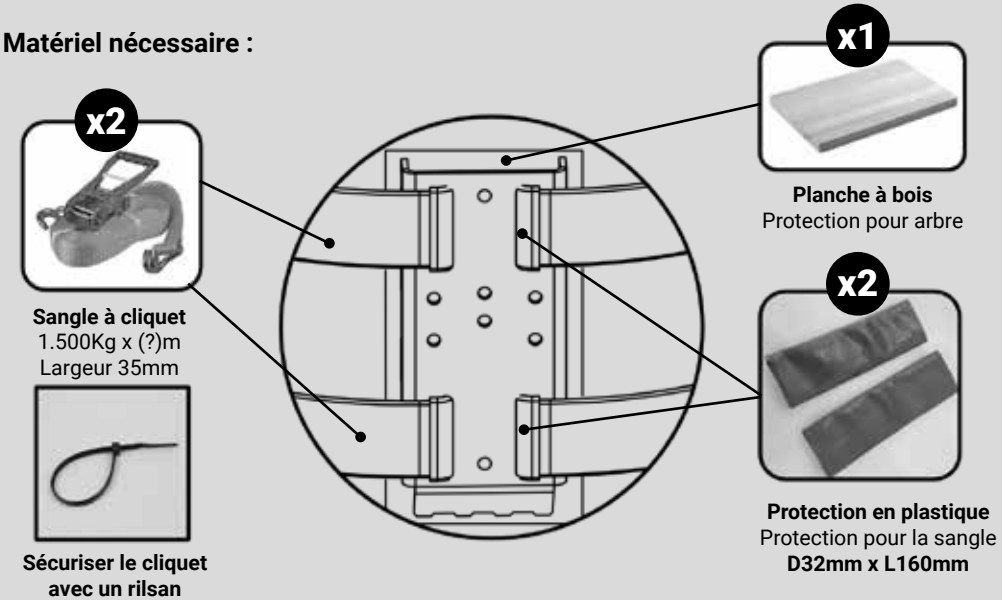
6.2 ASSEMBLAGE DU POSITIONNEUR VERTICAL ET DE L'ANCRAGE ADAPTE AUX ARBRES



Outils nécessaires:
Clé à molette - ISO/DIN13mm
Clé hexagonale - 6mm (7/32")

6.3 INSTALLATION DE L'ANCRAGE ADAPTE AUX ARBRES A L'AIDE D'UNE SANGLE A CLIQUET

Matériel nécessaire :

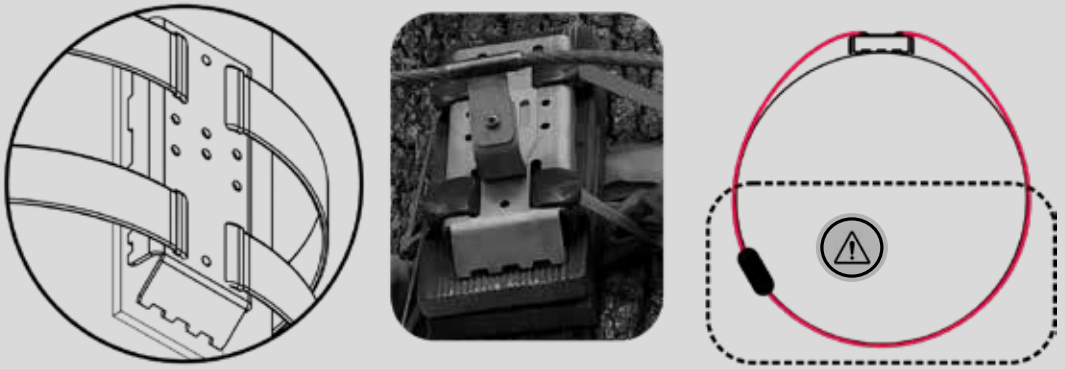


Sangle à cliquet
1.500Kg x (?)m
Largeur 35mm

Sécuriser le cliquet avec un rilsan

Planche à bois
Protection pour arbre

Protection en plastique
Protection pour la sangle
D32mm x L160mm



La sangle à cliquet doit être installée de sorte que celle-ci soit inaccessible par l'utilisateur

7 ANTI-RETOURS. TYPES ET CONNEXIONS

Les anti-retours sont utilisés afin de stopper et empêcher le retour en arrière du DCM à certains points du parcours. Il est utile dans les sections inclinées, aux entrées et sorties de parcours ou pour contrôler le flux de participant sur tyrolienne.

En fonction du type d'ancrage, il existe différents modèles d'anti-retour.

Les anti-retours de type A, B et C sont constitués d'une pièce en tôle pliée et d'un morceau de silicone, valables pour chacun des systèmes suivants :

DIN 7380 Vis
M8x20 (min.)
A2

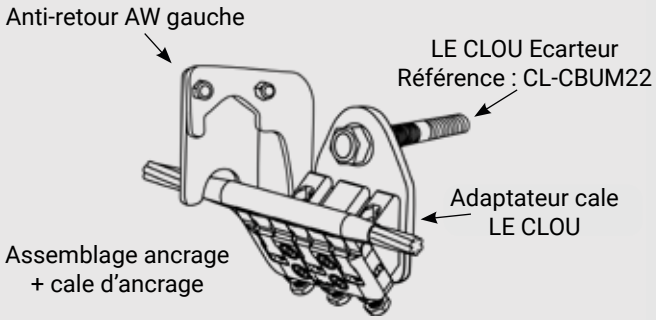
x2

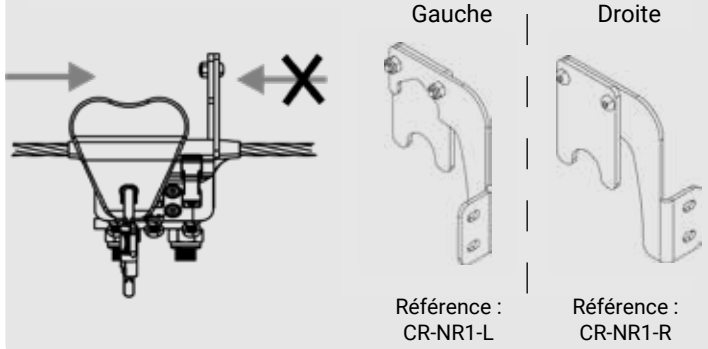
DIN 933 Ecrou autobloquant
M8
8.8

x2

Anti-retour AW

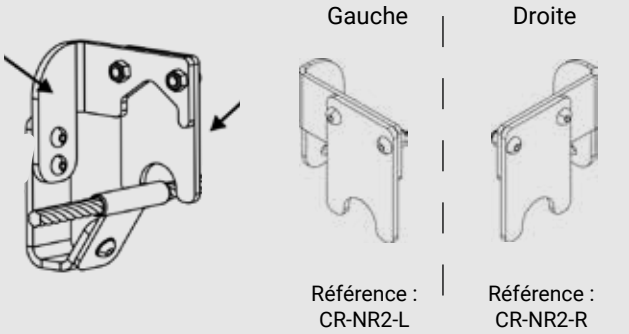
Pour adaptateur cale LE CLOU

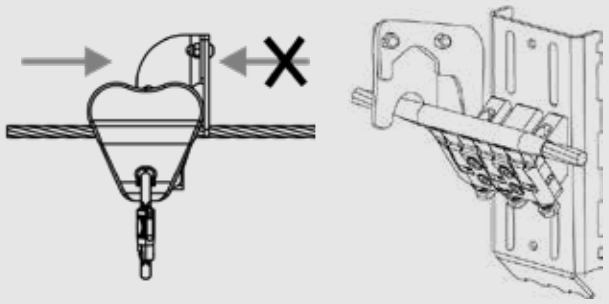




Anti-retour VP

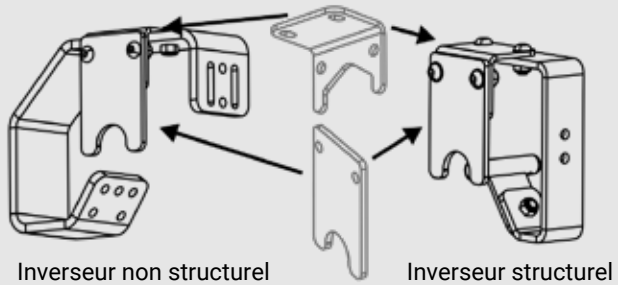
Pour positionneur vertical et ancrage adapté aux arbres

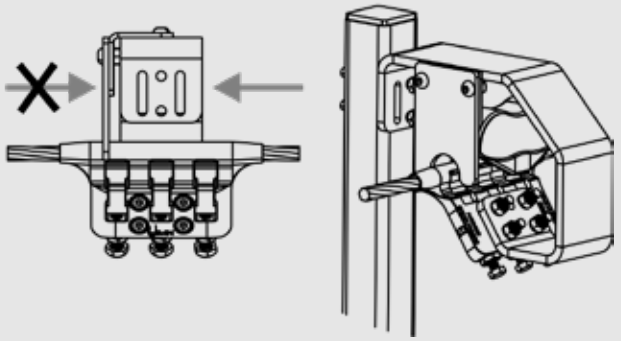




Anti-retour IN

Pour inverseurs
Reference: CR-NR3





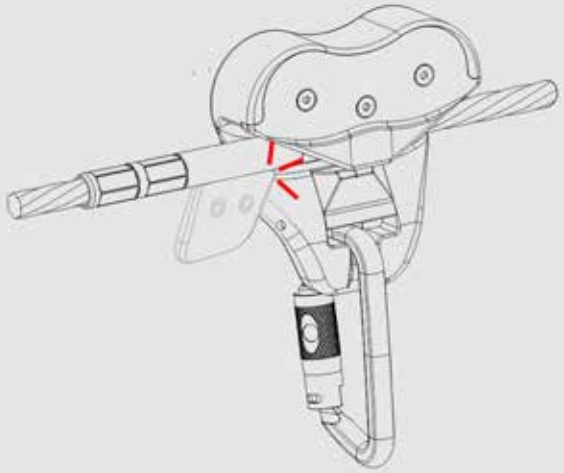
7 ANTI-RETOURS. TYPES ET CONNEXIONS

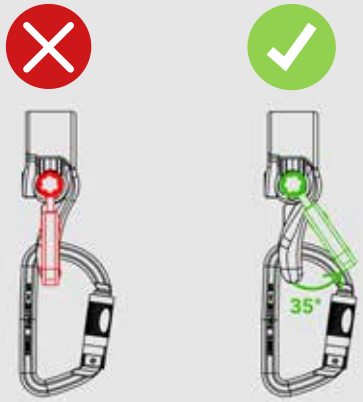
Anti-retour structurel

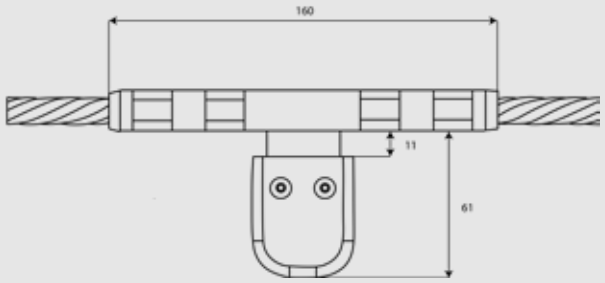
Reference: CR-RN4

L'anti-retour de type D est un obstacle à la poulie qui doit être traversé en faisant tourner le DCM de 35°.

Sa fonction est de stopper le DCM et de l'empêcher de glisser vers l'arrière dans une section inclinée d'éléments pour parc aventure. Il est utilisé comme un élément structurel pour éviter les chutes. Nous recommandons son installation dans les ateliers dont la pente est supérieure à 6°.







Il est interdit d'installer ce composant en tant que connecteur de câble

Comment l'installer ?

Le sertissage du câble doit être effectué avec une pince à sertir capable d'exercer une force de 130 KN.

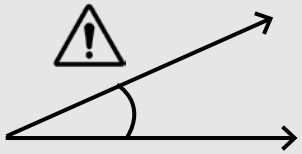
Outil nécessaire :
Outil manuel hydraulique de sertissage
Ex: référence CR-SER

Matrice de sertissage hexagonale **K18** selon la norme DIN48083
Référence : CR-MAT

Il doit être inséré lors de l'installation de la section de parcours

Régler le câble en tension avant de placer l'anti-retour

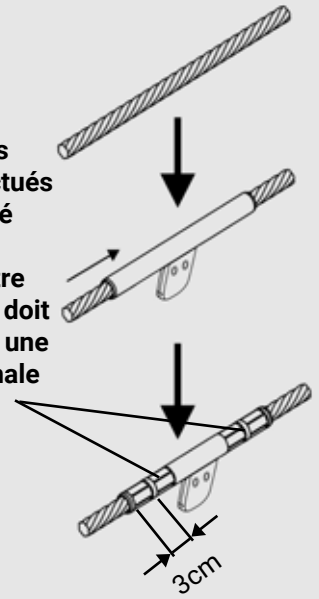
Ne pas graisser les pièces afin d'assurer une résistance optimale de l'assemblage



de 6° à 40° tous les 2 mètres

x2 sertissages doivent être effectués de chaque côté

La distance entre deux sertissages doit être de 3cm pour une résistance optimale de 6kN



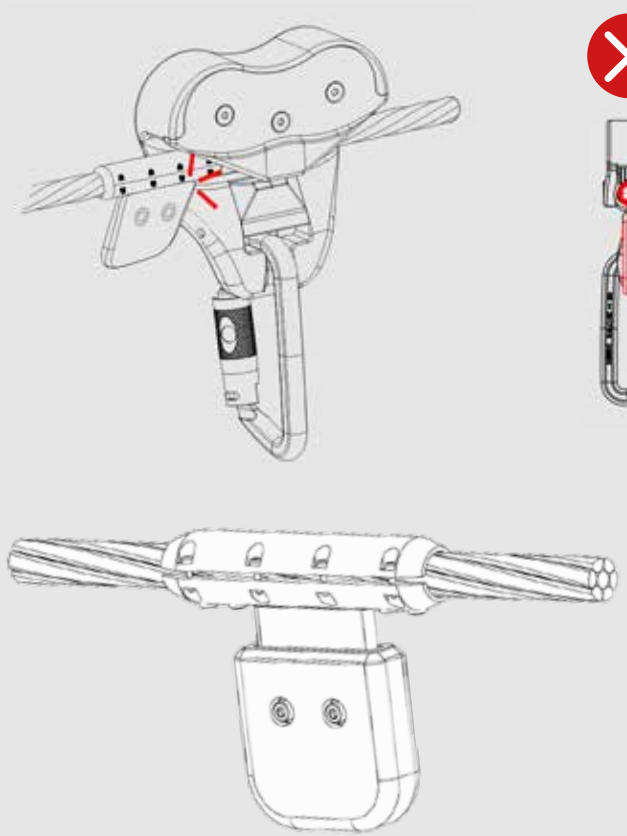
7 ANTI-RETOURS. TYPES ET CONNEXIONS

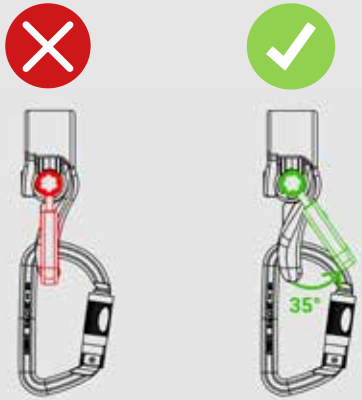
Anti-retour ouvrable

Référence: CR-PTO-AR

L'anti-retour de type D est un obstacle à la poulie qui doit être traversé en faisant tourner le DCM de 35°.

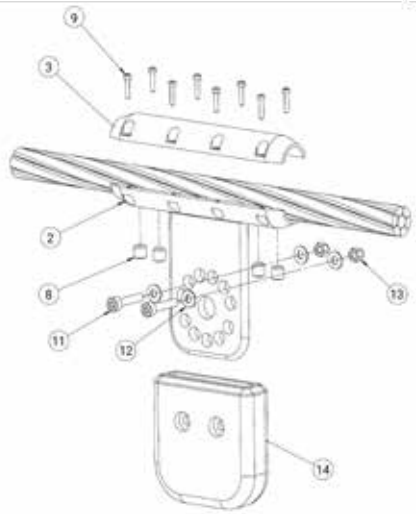
Sa fonction est de stopper le DCM et de l'empêcher de glisser vers l'arrière dans une section inclinée d'éléments pour parc aventure. Il est utilisé comme un élément structurel pour éviter les chutes. Nous recommandons son installation dans les ateliers dont la pente est supérieure à 6°.





Vérifier régulièrement l'angle de l'anti-retour

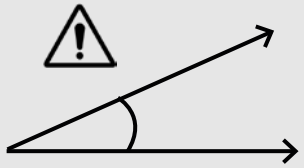
Comment l'installer ?



Le pare-choc est monté en atelier.

Placez l'anti-retour sur le câble à l'endroit souhaité et vissez le tube supérieur et inférieur. Fixez le au câble grâce aux vis 8.

2 / 3 / 8 / 9 : cf p.11
11. Vis CHC M3x16 DIN912
12. Rondelle M3
13. Ecrou borgne M3 A2 DIN 1587
14. Pare-choc anti-retour CR-PTO



de 6° à 40° tous les 2 mètres

Régler le câble en tension avant de placer l'anti-retour

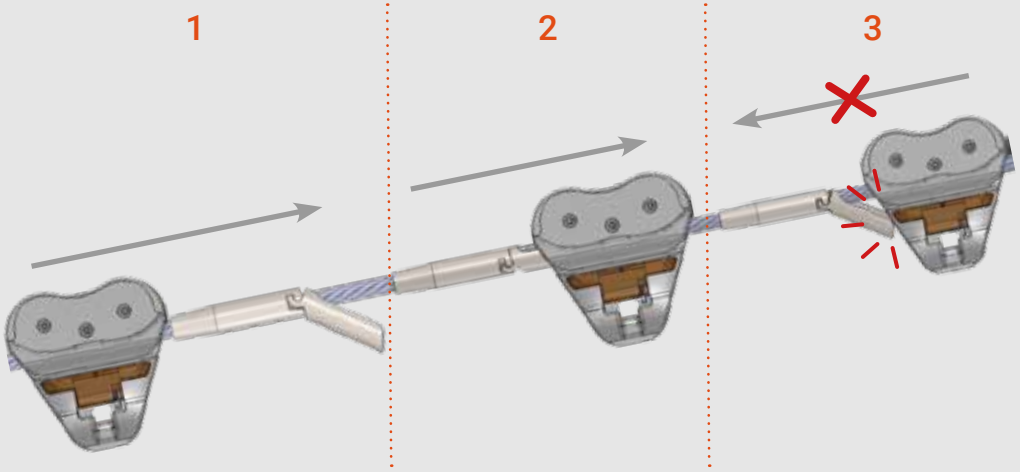
7 ANTI-RETOURS. TYPES ET CONNEXIONS

Anti-retour à butée mécanique*

Reference: DAS466

Matérieux : acier inoxydable
Dimensions : diamètre 20 mm x 150 mm

L'anti-retour à butée mécanique permet le passage de la poulie CLiC-iT RiDER dans le sens du parcours en pente tout en servant d'arrêt de sécurité lors d'une chute d'une personne ayant une masse de 120 kg maximum.



Vérifier impérativement après une chute et par ce fait un arrêt de la poulie CLiC-iT RiDER par la butée mécanique anti-retour, l'état d'une part de la butée mécanique (état des vis de pressions et l'état des bagues), l'état du câble de ligne de vie et d'autre part l'état de la poulie CLiC-iT RiDER. La butée mécanique anti-retour étant une pièce d'arrêt ponctuelle celle-ci n'est pas conçue pour encaisser des chocs répétés. Vérifier chaque mois le serrage correct des butées sur les câbles. Un non respect de ces recommandations peut engendrer une suppression de sa fonction d'arrêt en cas de chute.

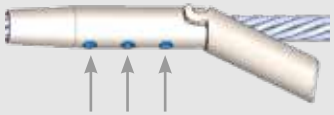
* En cours de validation chez nos clients pilotes

Comment l'installer ?

Installation possible sur câbles métalliques Ø12mm

Passer l'anti-retour sur le câble

Serrer les vis de pression



Vérifier la tenue de l'anti-retour sur le câble
et son bon basculement

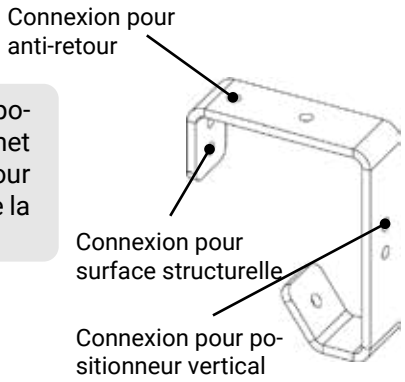
Pente maxi : 45°
Installer une butée tous les 2 mètres

8 INVERSEUR

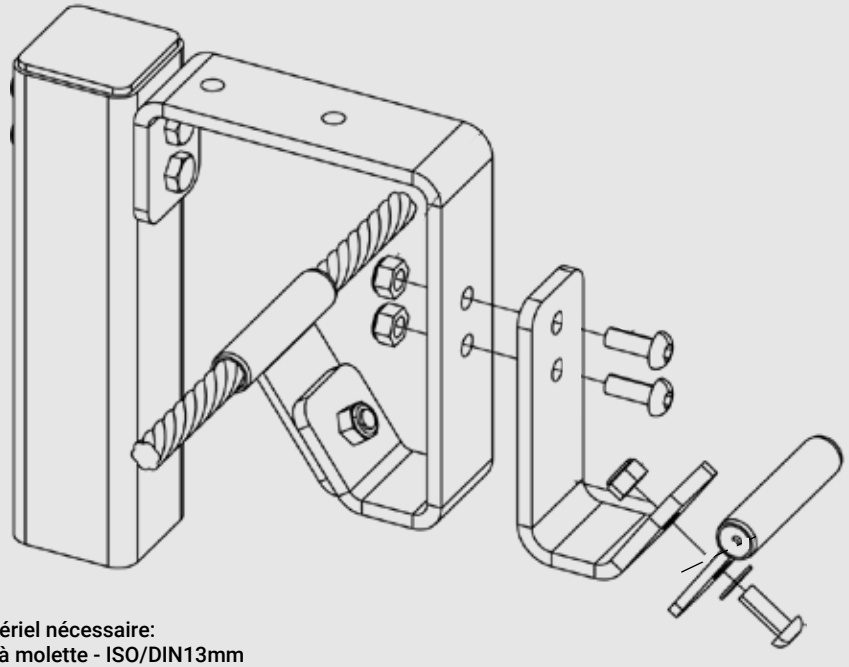
8.1 DESCRIPTION

Reference: CR-IN

Cet élément permet d'inverser le positionnement de l'ancrage et permet de régler l'inclinaison de celui-ci pour s'adapter à une certaine trajectoire de la IMN & CLiC-iT LDV.



8.2 ASSEMBLAGE D'INVERSEUR ET POSITIONNEUR VERTICAL



Matériel nécessaire:
Clé à molette - ISO/DIN13mm
Clé hexagonale - 6mm (7/32")

9 CONNECTEUR DE CÂBLE

9.1 DESCRIPTION & INSTRUCTIONS

Reference: CR-CC

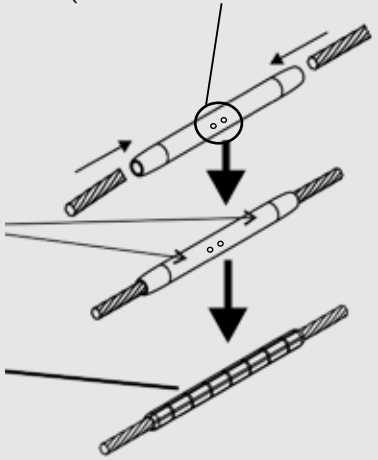
Au cours de l'installation, il peut être nécessaire de connecter deux extrémités du câble de la ligne de vie.
Le sertissage du câble ne peut se faire qu'entre deux ancrages et sur une plate-forme. Il ne doit jamais être fait sur un élément de parcours.

Le sertissage du câble doit être effectué avec une pince à sertir capable d'exercer une force de 130Kn.

Outil nécessaire :
Outil hydraulique de sertissage manuel
Ex: CEMBRE Model 1350-C

Matrice de sertissage hexagonale **K18** selon la norme DIN48083

S'aider des perçages au centre du tube (les deux câbles doivent se toucher)

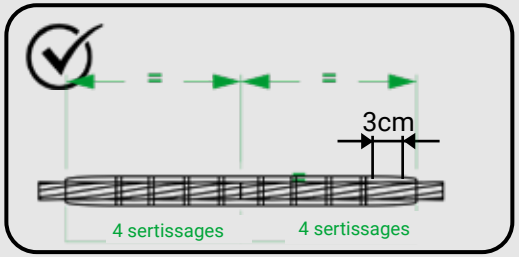


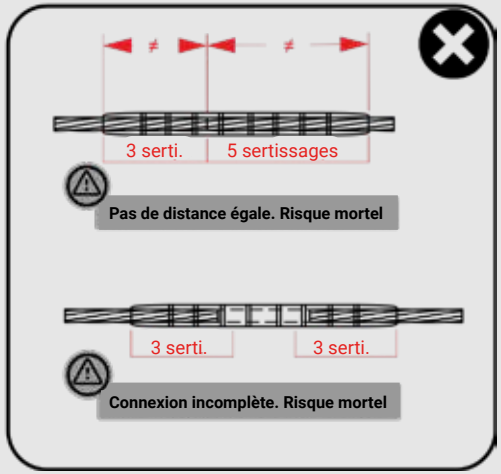
4 sertissages doivent être effectués sur chaque connexion de câble

Un total de 8 sertissages doit être effectué sur le manchon de sertissage pour une résistance optimale de 40kN

Résistance au glissement > 40kN (1 sertissage = 10 kN)

Ne pas graisser les pièces afin d'assurer une résistance optimale de l'assemblage



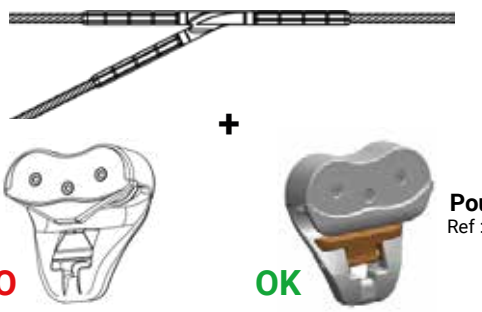


10 BIFURCATEUR

Reference: CR-RS

Le bifurcateur est un dispositif conçu pour pouvoir alterner entre différents itinéraires de la ligne de vie dans un parcours en hauteur. Il doit être installé à une hauteur comfortable où l'utilisateur pourra facilement manipuler la poulie CLiC-iT RiDER.
Il fonctionne en tournant le DCM pour l'orienter vers l'itinéraire alternatif ou en maintenant l'orientation initiale afin de continuer sur la trajectoire.

Ne pas graisser les pièces afin d'assurer une résistance optimale de l'assemblage



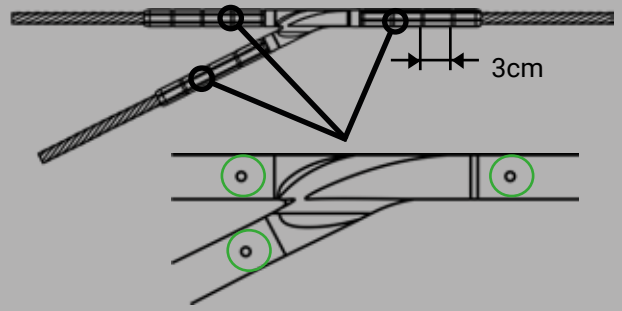
Le sertissage du câble ne peut se faire qu'entre deux ancrages et sur une plate-forme. Il ne doit jamais être fait sur un élément de parcours.

Comment l'installer ?

Le sertissage du câble doit être effectué avec une pince à sertir capable d'exercer une force de 130 KN.

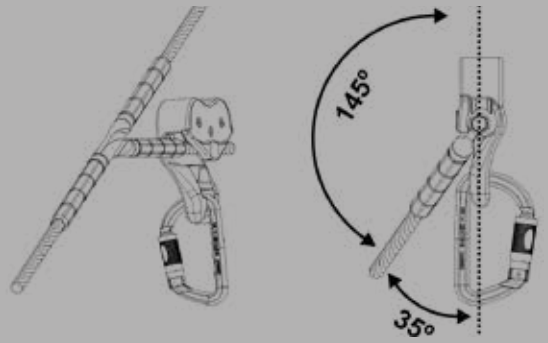
Outil nécessaire :
Outil hydraulique de sertissage manuel
Ex: CEMBRE Modèle 1350-C

Matrice de sertissage hexagonale **K18** selon la norme DIN 48083.

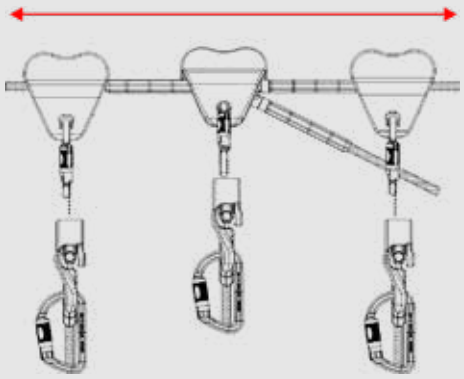


4 sertissages doivent être effectués sur chaque connexion de câble

Inclinaison du produit par rapport à l'axe vertical :

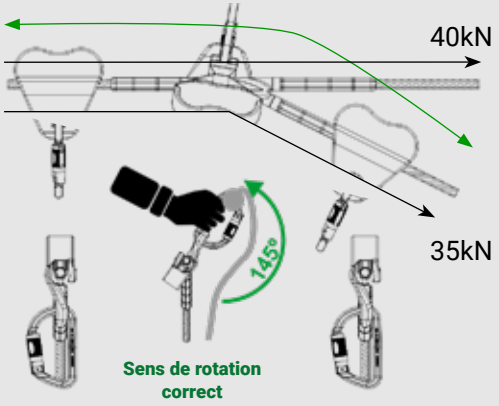


Procédure d'itinéraire primaire

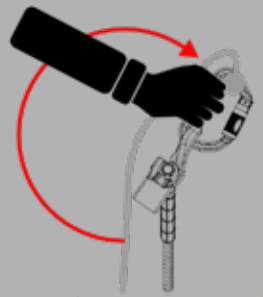


Il n'est pas nécessaire de manipuler le DCM si le produit a êtê installê à 35° par rapport à l'axe vertical

Procédure d'itinéraire secondaire



Mauvaise utilisation du produit:



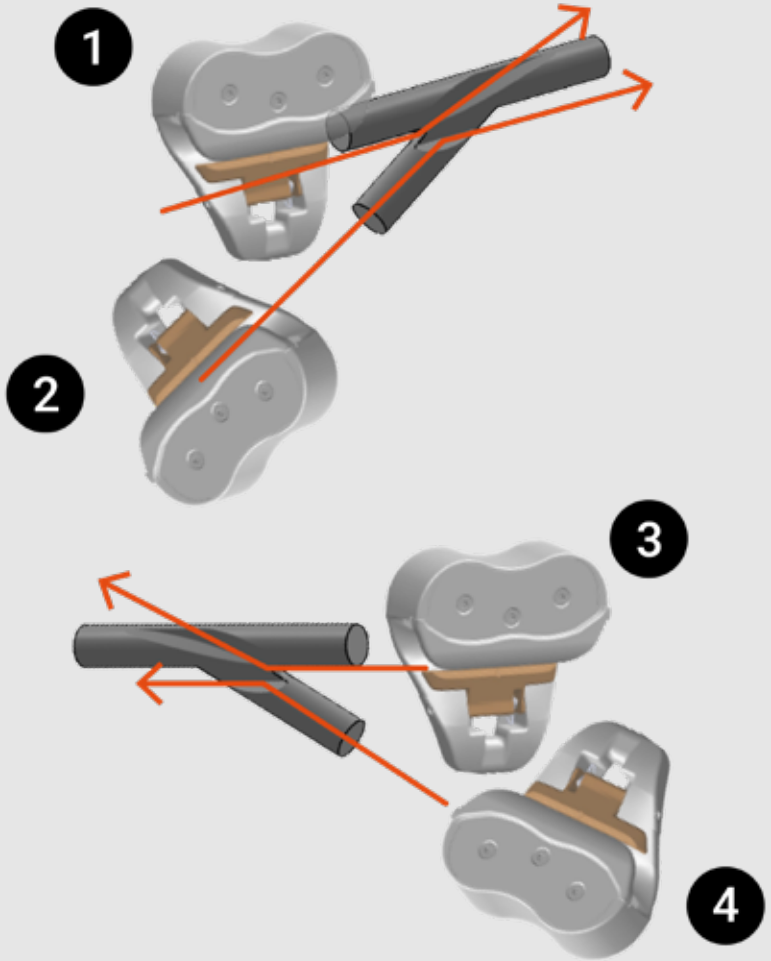
Où l'installer ?

10 BIFURCATEUR

Reference: CR-RS

Contrôle du bifurcateur

Reference: RS-V1-CTRL



Contrôler régulièrement l'usure de la poulie si on utilise un bifurcateur.

Utiliser le gabarit de contrôle de bifurcateur pour poulie (ref : RS-V1-CTRL) afin de savoir si la poulie ne présente aucun risque de sortir du bifurcateur. Suivre impérativement les 4 étapes ici à gauche.

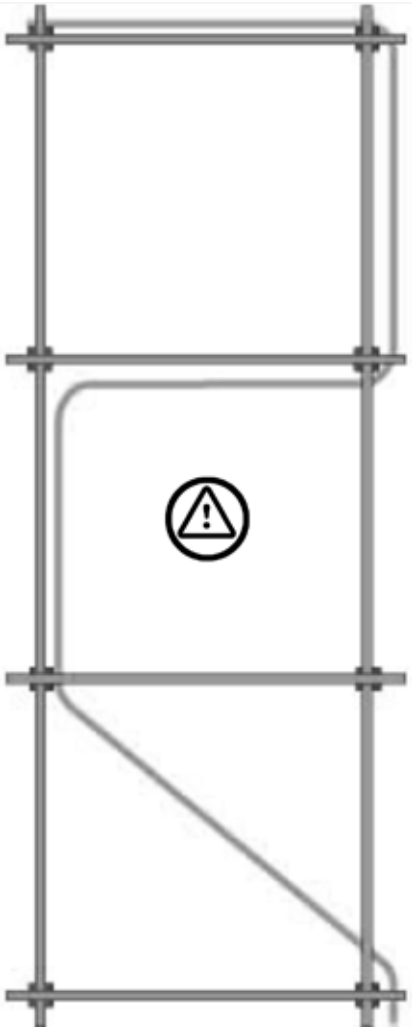
Si la poulie sort du bifurcateur lors de l'une de ces 4 manipulations, la mettre en rebut

B. CONCEPTION DE PARCOURS

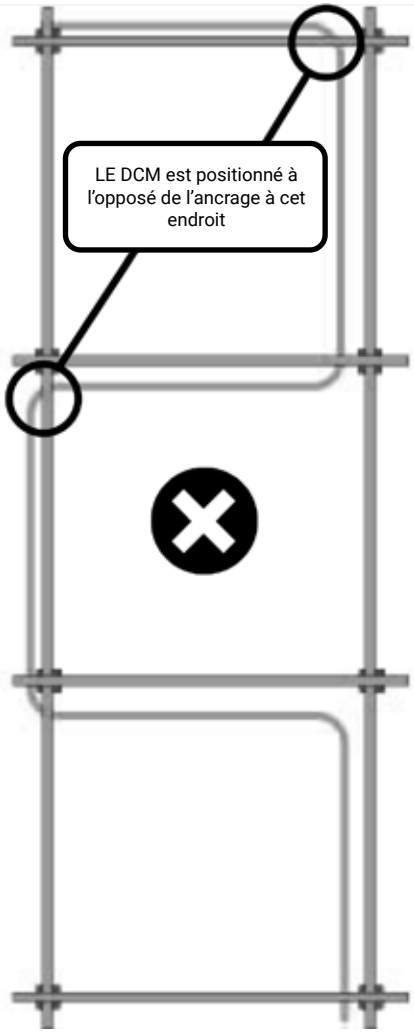
1 TRAJECTOIRE OPTIMALE

Trajectoire optimale. Il s'agit de la configuration la plus optimale pour la ligne de vie. L'installation se fait facilement et rapidement. Elle est très sûre pendant l'utilisation

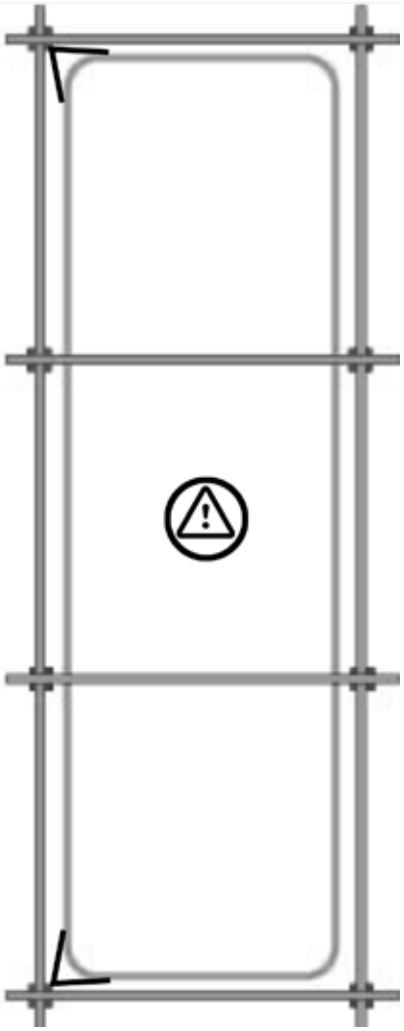
Attention. Dans les configurations où la ligne de vie passe de positions extérieure à intérieure. Chaque cas nécessite une installation spécifique



Trajectoire non valide. La trajectoire de la ligne de vie doit correspondre à celle du DCM. Des points incorrects peuvent se produire

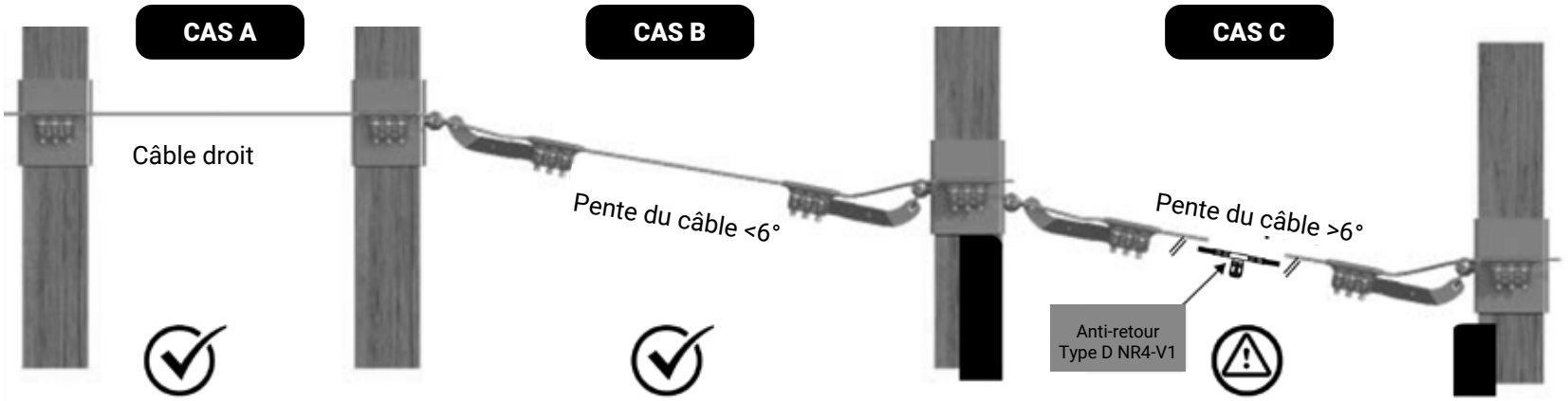


Attention. Si la trajectoire est interne, un contrôle approprié doit être effectué en positionnant des ancrages sur des bras articulés



2 INSTALLATION SELON LES DIFFERENTES PENTES & INCLINAISONS

Résistance au glissement du câble : 28 kN
Résistance de l'ancrage : 35 kN

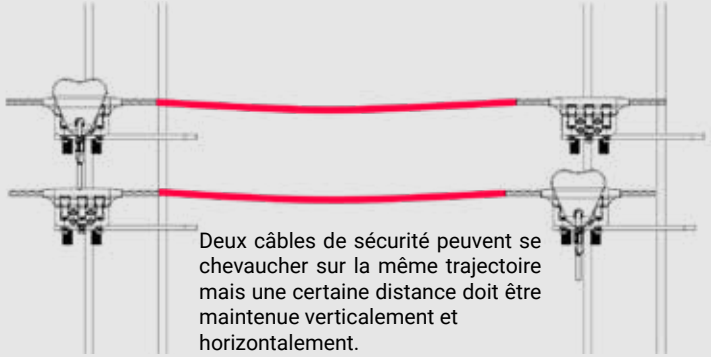


Lorsque le câble est relativement droit, il est recommandé d'utiliser un ancrage ou une cale d'ancrage, vissé sur le poteau directement ou indirectement

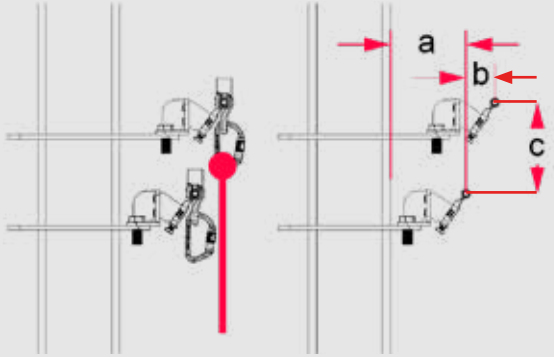
Lorsque la ligne de vie est inclinée à moins de 6°, un bras articulé doit être utilisé pour permettre le changement d'inclinaison du câble

Les sections dont la pente est supérieure à 6° ne sont pas recommandées car l'utilisateur peut glisser vers le poteau.
Dans les cas où la pente dépasse 6°, il est recommandé d'installer un rembourrage sur les poteaux, de placer un élément pour parc d'aventure qui évite de reculer ou d'installer des dispositifs anti-retour structurels.
Cette section doit être installée avec des bras articulés.

3 HAUTEUR DE LA LIGNE DE VIE



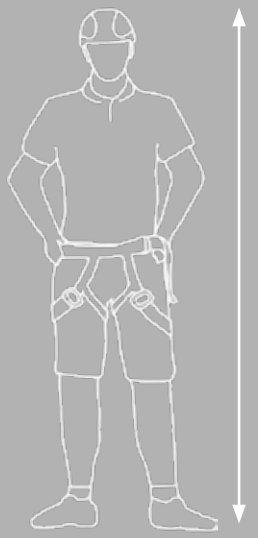
Deux câbles de sécurité peuvent se chevaucher sur la même trajectoire mais une certaine distance doit être maintenue verticalement et horizontalement.



a
Distance standard entre le câble de sécurité et le mur
>19cm

b
Distance horizontale minimum entre les câbles de sécurité
>6cm

c
Distance verticale minimum entre les câbles de sécurité
>20cm

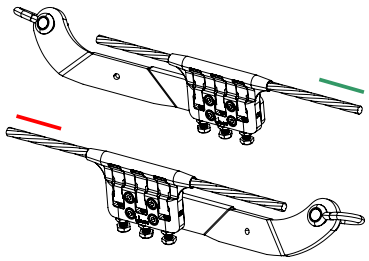
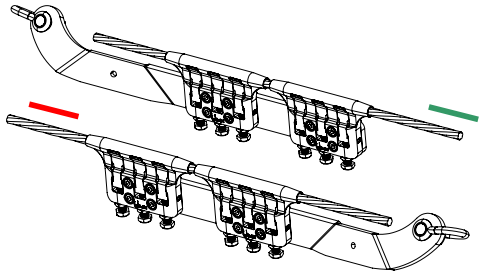
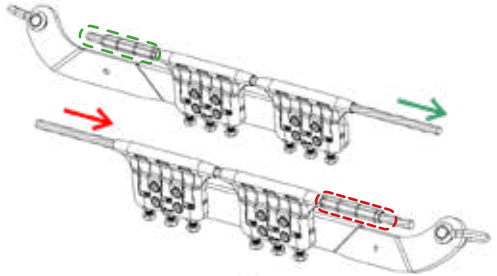


La hauteur de ligne de vie recommandée pour un public de 4 à 14 ans est de 1.50m. Pour les parcours réservés aux adultes, il est possible d'augmenter la hauteur jusqu'à 2m10 ou même plus.

Une longe ajustable est recommandée

4 TYROLIENNES

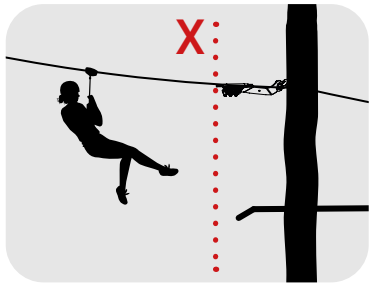
La longueur maximale de tyrolienne compatible avec le système IMN&CLiC-iT LDV est de **250m.** Les bras doivent être placés au départ et à l'arrivée de la tyrolienne.

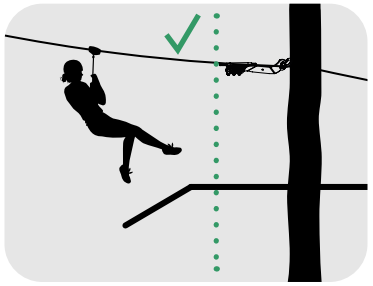
Longueur	30m	70m	150m	250m
Bras	 Bras simple	 Bras double	 Bras double avec manchon de sertissage	**Sertissage pour tyrolienne :** Un total de 3 sertissages doit être réalisé sur le manchon de sertissage
Résistance au glissement	25kN*		90 kN*	
Pente	2,8% à 3%	2,4% à 2,8%	A définir	
Réas poulies (recommandation)	Nylon		Acier	

* Ces valeurs sont à titre d'information et peuvent varier selon les dispersions des pièces, les conditions d'essai et l'environnement.

Protection des vis d'ancrage
Référence: CR-DA-PRO

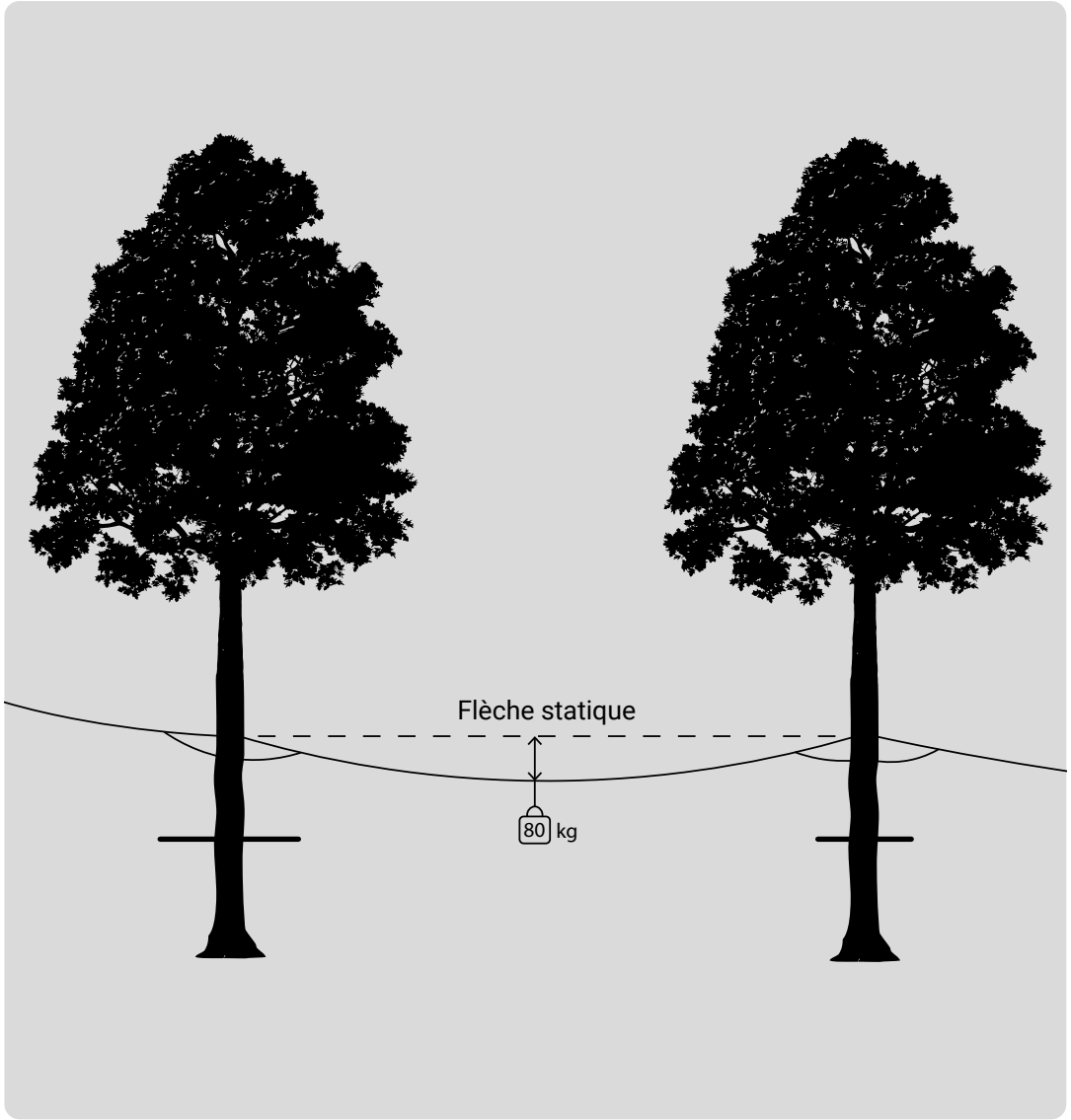
Limite les risques de chocs à l'arrivée de la tyrolienne





La plateforme doit être plus longue que le bras articulé afin d'éviter tout risque

4 TYROLIENNES



Les efforts maximum appliqués aux ancrages doivent être 3 fois inférieurs à la résistance moyenne au glissement du câble.

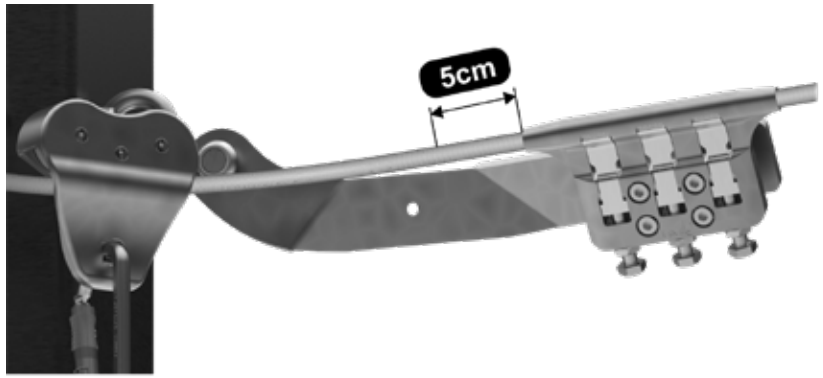
Afin de limiter la valeur de la tension de crête en cas d'effort dynamique (chute) sur la ligne de vie et les ancrages, il est recommandé de tendre les câbles afin d'obtenir une flèche statique (mesurée avec un gabarit de 80kg placé en milieu de portée) d'au moins égale à 5% de la portée de la ligne de vie.

Exemple : il est recommandé d'installer une ligne de vie d'une portée de 10 mètres avec une flèche statique d'au moins 50cm

Vérifier impérativement la pente de la tyrolienne avant la mise en service.

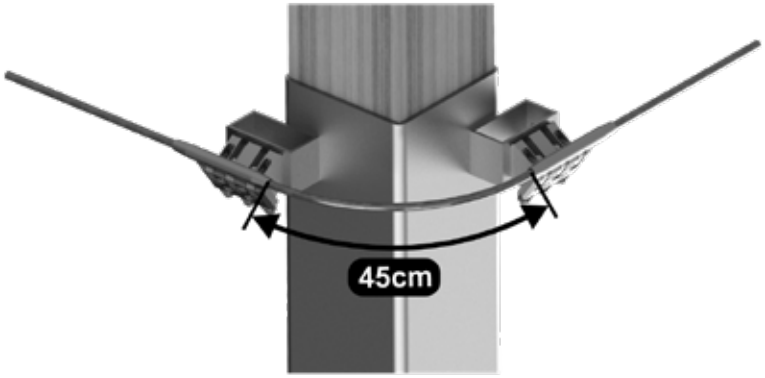
5 INSTALLATION DU CABLE DE LIGNE DE VIE

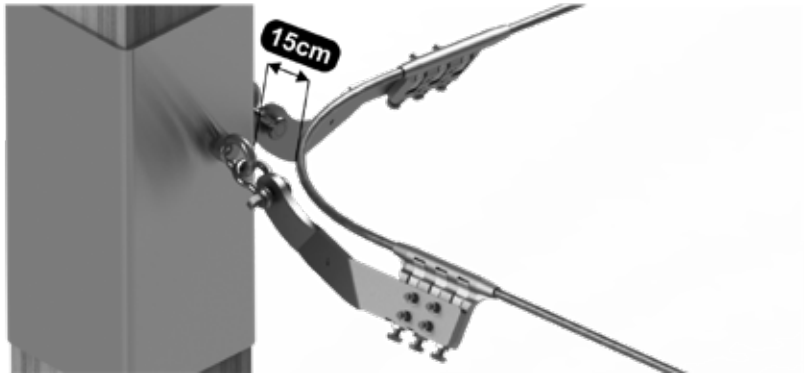
Ces points doivent faire l'objet d'un contrôle dimensionnel selon le protocole d'entretien annuel présent ans cette notice. N'oubliez pas d'effectuer une inspection visuelle avant le début de l'activité.



Le point d'entrée du câble dans l'ancrage doit mesurer au moins 5cm de long en extension droite en respectant la direction de l'ancrage, pour éviter que le DCM ne heurte l'ancrage. Ces deux points doivent être repérés pour effectuer des contrôles et vérifier que le câble ne glisse pas.

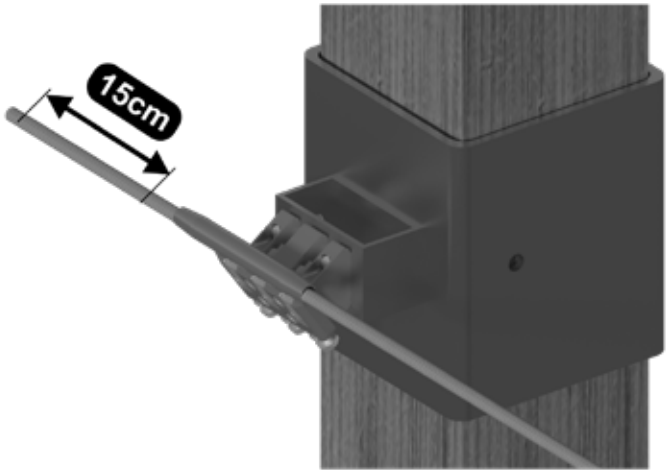
La courbe décrite par le câble doit avoir une longueur de 40-45 cm, mesurée de la sortie de l'ancrage à l'entrée de l'ancrage suivant





Il faut veiller à ce que la courbe du câble soit séparée de l'élément structurel (poteau ou autre élément de parcours), d'au moins 15cm, pour éviter d'éventuelles collisions du DCM.

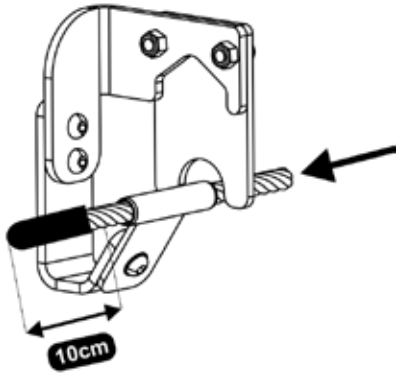
Aux points d'ancrage où la courbe est résolue à l'aide de bras articulés, il faut s'assurer que tous les éléments de connexion, y compris les éléments structurels, supportent une charge minimale de 20Kn.



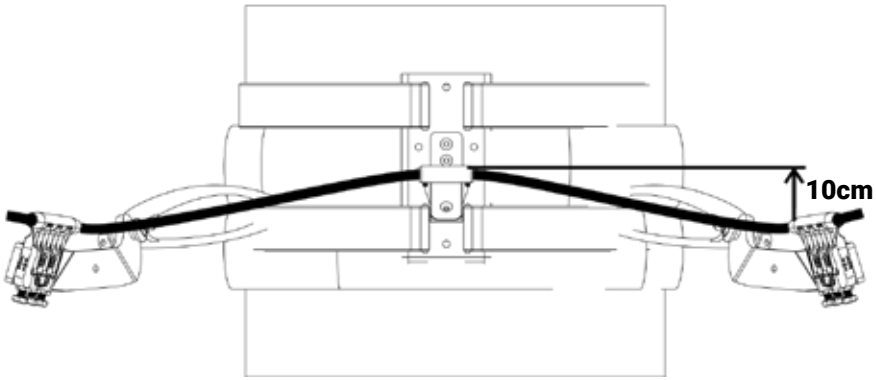
Aux bornes de la ligne de vie, tant au début qu'à la fin, il faut laisser au moins 15cm de câble libre qui dépasse du cylindre d'ancrage. A ces deux extrémités, un ancrage supplémentaire doit être installé directement sur l'arbre ou sur le poteau du dernier atelier

Au départ et à l'arrivée du parcours, il convient d'inspecter et vérifier qu'il n'y a pas eu de déplacement dû à un mauvais serrage des vis ou à un autre défaut. Pour de telles vérifications, il est utile de faire des repères sur le câble pour remarquer d'éventuels glissements.

Les extrémités du câble de sécurité doivent être protégées par un bouchon en plastique thermorétractable qui s'adapte au câble. Un espace de 10cm doit être laissé entre l'élément d'ancrage et la terminaison plastique.



Au départ et à l'arrivée du parcours, un élément anti-retour doit être placé dans la direction opposée afin de stopper le DCM.



Dans les situations où les lignes de vie ont une large courbe, les positionneurs sont utilisés afin d'apporter de la stabilité à la trajectoire.

Sur les installations sur arbre un positionneur vertical doit être environ 10cm au-dessus pour guider correctement le câble de sécurité

C. RESPONSABILITÉ & RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Les composants IMN & CLiC-iT LDV continue à poulie sont destinés à des activités comportant un risque pour la sécurité et la santé. L'installation et l'utilisation de ce produit doivent respecter les spécifications fournies par le fabricant dans cette notice d'utilisation. De plus, l'utilisateur doit respecter les indications préalables d'utilisation des opérateurs et instructeurs. En bref, l'utilisateur et le constructeur sont responsables de leurs propres décisions, actions et sécurité.
DEHONDT SARL & IMN ne sont pas responsables des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou autres survenant ou dues à l'utilisation de leurs produits. DEHONDT SARL & IMN déclinent toute responsabilité si les consignes de stockage, transport, utilisation, entretien et nettoyage ne sont pas respectées.

Avant d'effectuer une installation, assurez-vous :

- D'accepter les risques intrinsèques à l'installation et à l'utilisation
- De lire et comprendre toutes les instructions de cette notice
- De recevoir toutes les formations spécifiques à l'installation et à
- l'utilisation de tous les éléments de la ligne de vie
- De connaître et s'habituer à l'utilisation de ces équipements et
- acquérir toutes les connaissances sur les performances et les limites
- de ceux-ci
- De vérifier le bon état des éléments constitutifs à l'installation
- D'avoir les outils et le matériel nécessaires à l'installation
- De s'assurer de la viabilité du support pour l'installation du système

Vérifier la bonne orientation des équipements mobiles et l'état général la poulie CLiC-iT RiDER

Lors de la maintenance et du contrôle des éléments de la ligne de vie,une attention particulière doit être portée aux points où la direction change

Stocker le DCM dans un endroit frais, sec et exempt d'agents chimiques pour éviter toute détérioration. Éviter l'exposition inutile aux UV

Ce produit doit être utilisé par des utilisateurs formés à l'utilisation et à la reconnaissance des risques liés à l'activité.

Avant la première utilisation, assurez-vous que :

- Le fabricant a préalablement vérifié les paramètres techniques et de sécurité pour garantir la qualité de l'installation au client
- Vous disposez des équipements de protection individuelle (EPI) indispensables au développement de l'activité. Assurez-vous également qu'ils sont en bon état
- Vous avez lu toutes les consignes d'utilisation et de sécurité de cette notice
- Vous avez préalablement reçu la formation et le briefing de départ du fabricant

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures physiques graves ou mortelles.

Si ce produit est revendu neuf dans un autre pays, la présente notice devra être traduite dans la langue du pays de destination

1 INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Les températures d'utilisation et de stockage doivent être comprises entre -10 et +50°C. En dehors de cette plage de température, la résistance du produit pourrait être affectée
- Éviter tout frottement sur des zones abrasives ou coupantes qui pourraient endommager le produit.
- Un équipement humide ou qui a subi l'action du gel a des caractéristiques techniques réduites. Ces produits doivent être minutieusement contrôlés annuellement par un professionnel habilité disposant d'une certification écrite préalable de la SARL DEHONDT & IMN. Il est interdit de modifier ou réparer vous-même ces produits sans formation préalable et la certification écrite préalable de la SARL DEHONDT ou IMN

2 ATTENTION

- La pratique des activités en hauteur nécessitant des EPI est une activité à risque, quels que soient les équipements de sécurité utilisé. Toute chute peut entraîner des blessures graves voire mortelles
- Entre autres risques, la strangulation fait partie des risques inhérents à cette activité
- De nombreux facteurs doivent être pris en considération et contribuent à augmenter ou à diminuer le risque de strangulation, parmi eux, entre autres :

- Matériel : Conception du parc, choix des EPI
- Opération : Ajuster l'EPI au participant, formation du personnel, briefing, supervision, qualité du sauvetage/évacuation

3 FORMATION DU PERSONNEL

Tous les membres du personnel doivent être conscients de leurs responsabilités en vue d'établir un environnement sûr. Ils doivent être correctement formés aux techniques d'assistance et de sauvetage ainsi qu'aux méthodes d'information et de briefing.
Tout le personnel doit recevoir régulièrement une formation professionnelle dans laquelle toutes les informations nécessaires au bon fonctionnement du parc sont transmises.
Des évaluations de compétences du personnel pour effectuer des procédures de sauvetage et des séances d'information clients doivent être effectuées sur une base régulière.
La prise de conscience de tous les risques associés à l'ensemble du parc doit être soulevée par l'instructeur et l'équipe de sauvetage. Le personnel doit connaître tous les dangers possibles associés à l'utilisation des systèmes de sécurité et la façon dont les différents composants interagissent les uns avec les autres.
Le personnel doit être à l'écoute du client et disponible en cas de besoin.

4 SUPERVISION

Le personnel doit être vigilant, prendre part au processus de formation et doit avoir une expérience dans la supervision des parcours. Une bonne supervision sur l'ensemble des parcours doit être assurée. L'équipe de secours doit être préparée et capable de réagir rapidement en cas d'urgence et avoir un accès facile et rapide à l'ensemble des parcours. Tous les instructeurs doivent porter un système ou un appareil de levage, et pas seulement les sauveteurs ou les équipes de secours. Les participants qui ont rencontré des difficultés pendant le briefing doivent recevoir une attention supplémentaire et être aidés, verbalement ou physiquement, si nécessaire.
Les participants ne doivent pas être laissés seuls sur un parcours. Une supervision accrue doit être mis en place lorsque les participants sont confrontés à des circonstances particulières (tyrolienne, Saut de Tarzan, etc.).

D. FICHE DE CONTRÔLE ET DE MAINTENANCE

NOM DE L'INSTALLATION :

Identification de l'utilisateur:
Nom:
Adresse:
Numéro TVA:
Modèle:
Numéro de série:
Date d'achat:
Date de première utilisation:

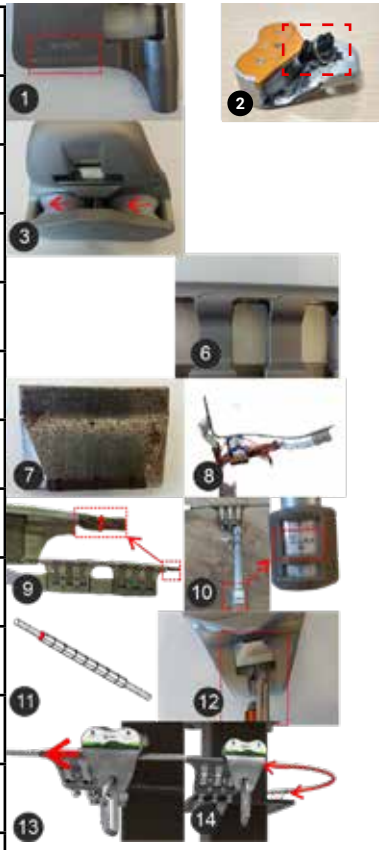
L'équipement doit être contrôlé fonctionnellement après chaque utilisation et périodiquement. Un journal de contrôle tous les 12 mois doit être renseigné, et après chaque évènement pertinent survenant à l'installation (chocs, sauvetages, changements brusques des conditions d'environnement, modifications structurelles de l'installation...)
Pour effectuer l'inspection de l'installation, lisez et utilisez le tableau de maintenance suivant :

FABRICANTS :

SARL DEHONDT CLiC-iT
5 rue des Terres (Cellule 7)
51420 CERNAY-LES-REIMS (France)

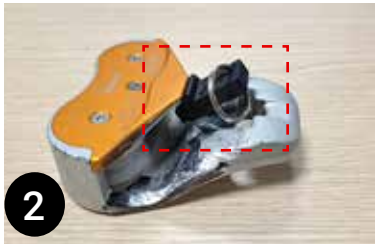
INSTALACIONES EN MEDIO NATURAL S.L
Avda Mairena del Aljarafe, Nº 34-B
CP 41110 Bollullos de la Mitación, Sevilla (Spain)

				1 Vérification de la lisibilité du numéro de série du DCM et de l'ancrage
				2 Vérification de l'usure du DCM à l'aide de l'outillage de contrôle ref : DAS449 (Espace libre entre le verrou et le foncet 7,5 < x < 9,3 mm)
				3 Vérification du bon fonctionnement des roues du DCM et du verrou. Si ce dernier ne se verrouille pas correctement, une lubrification de son axe est possible uniquement au lubrifiant type silicone.
				4 Vérification que les composants de qualités spécifiées sont utilisés. Et les outils utilisés sont adaptés à l'installation
				5 Vérification du bon état de tous les composants avant l'installation
				6 Vérification que les ancrages IMN&CLiC-iT LDV n'ont pas subi de déformations dues à des chocs, des déformations dues à de la surcharge dans les emplacements des vis ou dans le trou où passe le câble de sécurité
				7 Vérification de la corrosion sur les composants du DCM
				8 Vérification de la corrosion sur tous les éléments IMN&CLiC-iT LDV installés (ancrages, bras, anti-retours, etc...
				9 Vérification des déplacements des câbles en début et en fin des doubles bras destinés aux tyroliennes
				10 Vérification du serrage des vis M10 dans les ancrages LDV (=40N*m)
				11 Vérification du déplacement des câbles aux jonctions avec les connecteurs de câble
				Une fois IMN&CLiC-iT RiDER installé, il faut vérifier que :
				12 Le verrouillage de la poulie CLiC-iT RiDER fonctionne correctement lorsque le mousqueton est inséré et retiré
				13 Le passage de la poulie dans les points d'ancrage IMN&CLiC-iT RiDER LDV se fait en douceur et sans collisions importantes
				14 Il n'y a pas de collision avec la structure. Et les spécifications dimensionnelles décrites dans cette notice sont respectées
				15 Vérification de l'efficacité des anti-retours : pas de déformation ni de déplacement
BONNE CONDITION	**FAIRE ATTENTION**	**A CORRIGER**	**INOPERANT**	



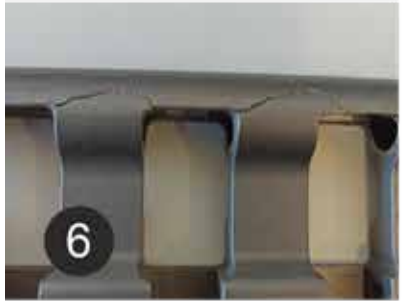
DCM fait référence à la poulie CLiC-iT RiDER

Vérification de la lisibilité du numéro de série du DCM et de l'ancrage



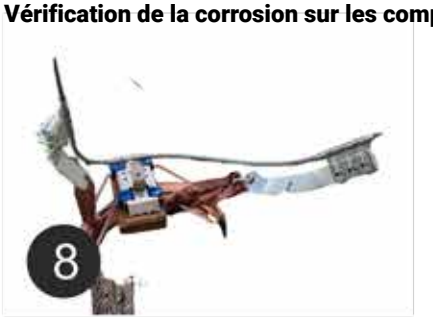
Vérification de l'usure du DCM (Espace libre entre le verrou et le foncet 7,5 < x < 9,3 mm). Si le gabarit de contrôle passe dans la poulie, la mettre au rebut.

Vérification du bon fonctionnement des roues du DCM

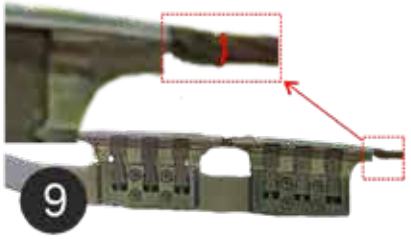


Vérification que les ancrages IMN&CLiC-iT LDV n'ont pas subi de déformations dues à des chocs, des déformations dues à de la surcharge dans les emplacements des vis ou dans le trou où passe le câble de sécurité

Vérification de la corrosion sur les composants du DCM



Vérification de la corrosion sur tous les éléments IMN&CLiC-iT LDV installés (ancrages, bras, anti-retours, etc...)



Vérification des déplacements des câbles en début et en fin des doubles bras destinés aux tyroliennes

Vérification du serrage des vis M10 dans les ancrages LDV (=40N*m)

Vérification du déplacement des câbles aux jonctions avec les connecteurs de câble

Le verrouillage de la poulie CLiC-iT RiDER fonctionne correctement lorsque le mousqueton est inséré et retiré

Le passage de la poulie dans les points d'ancrage IMN&CLiC-iT RiDER LDV se fait en douceur et sans collisions importantes

Il n'y a pas de collision avec la structure. Et les spécifications dimensionnelles décrites dans cette notice sont respectées

Historique d'installation (démontages, remplacements, accidents environnementaux, réparations ...)

Description	Date

Commentaires concernant les conditions et la convivialité du produit:

CONCLUSION DE MAINTENANCE:

FAVORABLE ○

DEFAVORABLE ○

Inspecté par:
Nom de l'entreprise:
Signature:

Date:

Prochaine date de contrôle :

____/____/____